

MANDRAČ

http://www.mandrac.com
e-mail: urednistvo@mandrac.com

tednik

CENA 200 SIT / POŠTINA PLAČANA PRI POŠTI 6310 IZOLA - ISOLA

**MARINA JE
ŽE V EVROPI**
str. 4



**SAMO ŠE EN DAN
ZA PRIPOMBE**
str. 6



**ŽBOGARJEVE
TRI ZMAGE**
str. 9



foto: Tomi Lombar (Delo)

DROGA

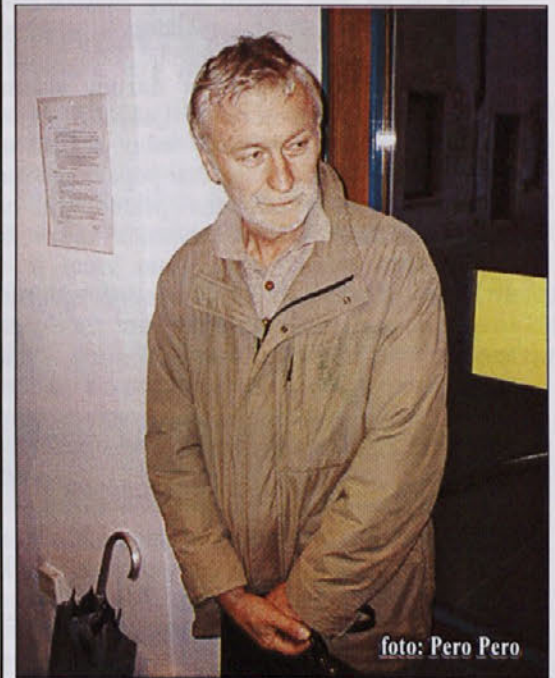


foto: Pero Pero

ZADELI SMO ŽEBLJICO NA GLAVICO

(Mef) Za nami je ena največjih meteoroloških napak v zadnjih letih in Turistični delavci v sosednji Italiji se menda celo dogovarjajo o tem, da bi tožili vremenarje, ker so jim za velikonočne praznike napovedovali slabo vreme. Izolani bi seveda težko obtoževali vremenarje za manjši turistični iztržek, saj so bili hoteli res dobro zasedeni, da je bila izvenpenzijska poraba majhna pa so meteorologi še najmanj krivi. Že res, da je bila polovica naših velikonočnih turistov po cel božji dan na morju, toda zvečer se, razen v gostilne in hotelske sobe, niso imeli kam dati. Druga polovica turistov pa je izkoristila praznike za sprehajanje od Simonovega zaliva do Petelinjega Rta in nazaj, kar je po tednu dni postalo že malo dolgočasno opravilo, saj na tej poti pravzaprav niso videli nič posebej zanimivega. Ker so bili prazniki so bila vrata edinih, ogleda vrednih, izolskih palač trdno zaklenjena, galerije so bile odprte še manj kot po navadi, na edini kvazi muzeji pa so turiste pozabili opozoriti. In da bo mera polna so na

velikonočno nedeljo svoje stojnice zaprli tudi prodajalci na Lonki, tako da so se turisti zares lahko postili do mile volje.

Še največja gneča je bila prav na postni petek v Saladiji, kjer se je trlo turistov in domačinov željnih dovoljene hrane in človek komaj verjame, da bo Izola že letos izgubila edino pravo turistično atrakcijo, ki hkrati prodaja konzumno blago in spominke ter daje na ogled izolsko tradicijo in ročne spretnosti. Zanimivo je, da predvsem o tej ponudbi govori predstavitevna zgoščenka, ki jo je z javnimi sredstvi naročilo in plačalo izolsko gospodarsko interesno združenje avtorji pa so, verjetno nehote, spregledali vse tiste zanimivosti, ki jih sicer mora imeti in ponuditi sodoben turistični kraj.

Glede na letošnje velikonočno turistično dogajanje je predstavitevna zgoščenka o Izoli zares zadela žebljico na glavico.



bo mera polna so na

MOTOMAXX
tel. 05/ 640 42 53 • Industrijska 11 • Izola

**OBALA V MALEM
nepremičnine
immobili**
BREZPLAČNA TELEFONSKA ŠTEVILKA
080 18 33
www.sifra-nepremicnine-sp.si

Banka Koper
554
15. april 2004

OTOK V KINU

*Nad mano so zgrnile velike se skrbi,
posadil sem en cvet, zdaj pa vsepovsod cveti.
Začelo se je dolgo že tega, v fotokrožku Zarja,
zdaj pa nam že skoraj manjka dnevov s koledarja.
Vsak teden najmanj enkrat filmsko gledališče,
pa naš filmski festival in zdaj je tu še eno pišče,
ki pravi, da bo v otok spremnilo naše mesto
čeprav je sem do nas komaj našlo pravo cesto.
Želimo jim veliko sreče, z vremenom in obiskom,
občini pa to, da ne podleže vsem pritiskom.
Naš festival je namreč tretji že po vrsti,
in ne bi radi na plakatu narisali ga v krsti,
zato ker je nekdo ponudil svetovno atrakcijo
zdaj pa išče prostovoljce za nekakšno filmsko akcijo.
Mi smo teh akcij po malem tudi siti,
saj veste, vsi imamo željo a inamo tudi ...*

JEREB
AVTO CENTER

Avto Center Jereb, Izola
www.a.jereb.si

Revita
Izdelki
za zdravo življenje
(Hotel Delfin - vhod s parkirišča)
NOVI URNIK
ponedeljek, torek,
četrtek, petek: 8.30 - 15.00
sreda: 8.30 - 17.00
sobota: 8.30 - 12.00

vreme
sončno

PTT's NOT DEAD

To je rubrika v kateri bralci Mandrača izražajo svoja stališča ali javno predstavljajo mnenja do določenih javnih problemov, ki so že bili ali niso bili predstavljeni v časopisu. V tej rubriki ne objavljamo pisem, ki imajo značaj osebnega oziroma so namenjena polemiki z drugimi mediji. Sicer pa si uredništvo pridržuje pravico, da po lastni presoji objavi, skrajša ali (brez posega v vsebino) korigira posamezne dopise, ki morajo imeti navedenega avtorja. Uredništvo se z avtorjem lahko dogovori, da njegovega imena ne objavi v celoti.

RAZMIŠLJANJE OB VELIKI NOČI - BOTRSTVO

Odrpito pismo vsem ljudem dobre volje

»Življenje nam je darovano - zaslužimo ga s tem, da ga sami darujemo« s temi besedami Rabindranatha Tagoreja se začne pismo, ki sem ga prejela na Veliki petek iz Don Boscovega mesteca Corumbá v Braziliji od patra Ernesta Saksida. Rada bi z vami podelila pravo malo morje občutkov, ki so me preplavili ob prebiranju tega pisma: od prijetnega presenečenja, do preprostega veselja, hvaležnosti za voščilo, izrečeno iz srca velikega človeka patra Ernesta, do ganjenosti ob drobnem sporočilu male deklice, ki je na zadnjo stran napisala par besed: »Ti si moja mama. Hvala.«

Stisnilo me je pri srcu in moje srce se je odprlo in začutilo, kako velika je na tem našem svetu potreba po bližini, toplini, ljubezni. Kolikokrat v svoji majhnosti vsakodnevnega življenja kar spregledamo to osnovno potrebo! Pomislila sem, kako lahko z enim samim, skoraj neopaznim darom nekemu, ki živi v drugačnih okoliščinah, spremenimo življenje. Mu podarimo možnost razrešitve in odrešitve. Ko v največjo temo in hlad uspe prodreti droben žarek toplote in svetlobe, se zanj stvar popolnoma spremeni.

Hotela sem svoje občutke posredovati naprej, saj sem začutila usodno in neizbežno povezanost z vsemi živečimi na vseh različnih koncih tega našega sveta. Nam vsem je skupen ta osnovni dar - življenje. Vsako življenje je dragocenost. Dar, ki ga lahko ovrednotimo le, ko si podarjeno izmenjamo. Na tem svetu nismo sami. Res je, da imamo družino, najdražje, najbližje, da se združujemo v vasi, mesta, države, a imamo še mnogo več kot to. Če le malo zapustimo varne meje vsega nam znanega in jih razširimo dlje in dlje preko vseh geografskih, političnih in drugih mej, smo ena sama velika družina, ki zaobjema ves planet in se ji reče Človeštvo.

Človečnost ali humanost je sporočilo, ki nam ga Kristus posreduje že več kot 2000 let in nas ob vsaki Veliki noči s svojim zgledom Ljubezni do Človeštva uči. Mi pa smo še vedno v procesu dojemanja in učenja, učimo se vsak dan znova. Vsak nov dan, ki ga preživimo na tej zemlji, imamo nove priložnosti, da to učenje udeležimo. Učenje je življenje samo. Naše življenje, želje, hrepenenja, dejanja in potem sadovi bodo govorili o tem, koliko smo se že naučili.

In ko v prazničnih dneh posvečamo toliko skrbi čistemu domu, dišečemu po dobrotah našega izobilja, pomislimo tudi na to, da lahko najdemo sto, tisoč, neskončno načinov, da hvaležnost za vse kar nam je dano izrazimo s tem, da svoj dar darujemo dalje. Vsak na svoj enkrat in svojstven način, skladno z enkratnostjo in neponovljivostjo vsakega človeškega bitja. To je po mojem način, da se veriga Človečnosti ne pretrga nikjer in nikoli, da kot pajkova mreža prepreda cel planet, ga ovije in objame in tako zruši vse ovire, meje, predsodke in omejitve, združi vse v eno veliko družino: Človeštvo, ki hrani svojo enotnost z bogastvom različnosti in ima kot skupno vrednoto - Človečnost.

Mislím, da je to lahko alternativa našemu zapiranju v svoje ozke meje, kjer pestujemo in dopolnjujemo svoj mali popolni svet in si ob tem domišljamo, kako je vse lepo in prav in kako smo »v redu«. In znotraj te popolnosti, omejene na »mene« in »moje« ni ne prostora in ne časa za misel, da bi odščipnili samo drobec te popolnosti in jo namenili v dobrobit vsega stvarstva. Svet tam zunaj je grd in slab, jaz pa nisem tak.

Kako kmalu smo zadovoljni s tem, kar smo postorili, ker je v naši ožji perspektivi vse lepo in prav. Kar je preko te meje, pa ni naša skrb. Pripravljeni smo obsojati, a ne pomislimo na to, da bi lahko vsak izmed prevzel nase drobec odgovornosti za bedo, zlobo, zapuščenost, brezupje, smrt. Za vse, kar je v nasprotju z upanjem in življenjem. Lažje je obsojati kot kaj narediti.

In tako kot imamo eno veliko skupno družino, Človeštvo, imamo tudi en velik in skupen dom, našo Zemljo. In meni ne more biti vseeno, če vem, da so moji otroci že utrujeni od vseh možnih dobrot, ki so jim na voljo, da pa so še drugi »moji« otroci, ki se jim niti sanja ne, kaj pomeni imeti mamo, očeta, toplino, varnost in nimajo nikakršne možnosti, da bi spoznali in zaživelí svoj dar. V tem mojem širšem domu, Zemlji, nekaj ni v redu in to me skrbi. Čutim se odgovorna za to neravnovesje znotraj tega našega širšega doma, saj sem tudi sama del njega. In pomislím: lahko prispevam le kapljo, da se neravnovesje izravna, a to ne pomaga! Naslednja misel: tudi drugi in tretji in četrti...vsak lahko prispeva le kapljo. Ampak tako nastane luža, tudi morje tako nastane, pa saj je celo ocean konec koncev sestavljen iz drobnih kapelj.

Končno mi ta misel vlije upanje in optimizem: če vsak poleg skrbi zase in za svoj mali svet prispeva le kapljo v to skupno morje, je udeležen pri soustvarjanju novega sveta, ki je v dobrobit prav vsakemu človeku, vključno z njim samim. Tako nastane povsem nova konfiguracija, ki je lahko le v ponos njenim soustvarjalcem: Človeštvu.

Če bo ob prebiranju tega razmišljanja le en sam človek pomislil na botrstvo ali katerokoli drugo obliko pomoči - kot na svojo kapljo v skupno morje našega širšega doma, bom razumela, da je bilo to pisanje moj način praznovanja Kristusovega Vstajenja in to bo moji duši v veselje.

Na koncu bi rada še izrazila hvaležnost vsem tistim, ki jim je prispevanje kapljic življenjsko delo in teh hvala Bogu ni malo.

Ena od botric, Portorož

P.s. Svojo kapljico lahko prispevate tudi preko Misijonskega središča Slovenije, Kristanova 1, Ljubljana



Mercator

17. aprila bo

5. obletnica Mercatorjevega marketa Livade.

Ob tej priložnosti vas

16. in 17. 4.

vabimo na degustacije dobaviteljev DROGA, MIP, VINAKOPER, FRUCTAL in MLEKARNE PLANIKA.

17.4.

bomo ponudili torto po posebno ugodni ceni.

17.4.

ob 10.uri pred vhodom vabimo otroke na USTVARJALNO DELAVNICO POZDRAV POMLADI S POTUJOČIM ŠKRATOM

(otroci, prinesite s seboj svoje pomladne fotografije).

Pripravili smo tudi posebno dvotedensko akcijo določenih artiklov.



Market Livade



MOTOMAXX

Industrijska c. 11 IZOLA

Tel.: 05/640 42 53

www.motomaxx.net



YAMAHA

NOV RAZSTAVNI

SALON

POOBLAŠČEN SERVIS

ŽUPANJE NI NA LISTI KANDIDATOV ZA EVROPO

Prve volitve slovenskih poslancev v evropski parlament so čedalje bliže. Tudi politične stranke so večinoma že oblikovale liste s sedmerico kandidatov, kolikor poslancev bo sicer skupaj izvoljenih iz Slovenije, ki bo ena sama volilna enota.

V torek sta o listi kandidatov za evropske volitve razpravljali predsedstvo vladne ZLSD in izvršilni odbor opozicijske SDS. Čeprav so v ZLSD napovedali predstavitev liste, so obljubo le delno izpolnili. Še vedno ni jasno, kdo bo nosilec njihove liste. Jasno pa je, da bo to ali predsednik ZLSD **Borut Pahor** ali pa poslanec **Aurelio Juri**.

Kot je po seji povedal Pahor, so si vzeli še deset dni časa za premislek, saj gre za izjemno pomembno odločitev. Vsekakor bo nosilec liste znan do prihodnjega petka, ko bo konferenca stranke dokončno potrdila predlog predsedstva. Kandidati od drugega do sedmega mesta so: **Andreja Rihter, Feri Horvat, Majda Potrata, Franci Križanič, Lidija Mavretič in Igor Lukšič**.

Pravzaprav nekoliko presenetljivo na listi ni izolske županje in podpredsednice ZLSD, **Brede Pečan**, ki so ji mnogi mpripisovali veliko stopnjo "izvoljivosti", če ne drugače zato, da bi pomagala pri izvolitvi nosilca liste.

Toda kot vse kaže so v vodstvu stranke menili drugače in so verjetno ocenili, da je en primorski kandidat (**Aurelio Jurij**) dovolj, še posebej če bo na vrhu liste drugi Primorec, predsednik stranke, **Borut Pahor**. Napoved takšnega ravnanja je sicer že bilo moč slutiti po daljšem članku v Panorami, kjer so predstavljali



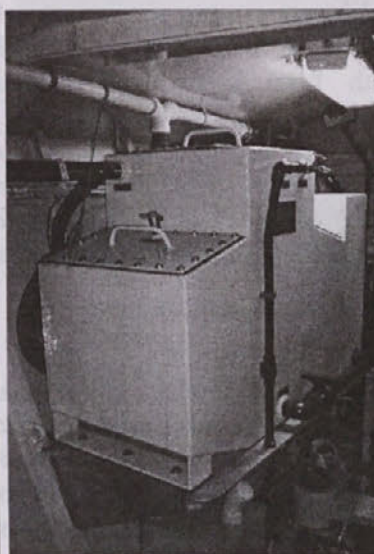
dvanajst najbolj evropsko izvoljivih članov te stranke in tudi takrat med njimi ni bilo županje Brede Pečan, ki tako očitno ostaja zvesta napovedi, da bo kandidirala za župansko mesto še za tretji mandat.

V začetku tega tedna je kar nekaj vhodnih vrat javnih ustanov v Izoli "okrasila" anonimka s katero so neznanci očitno želeli namigniti, da namerava županja pozidati celo občino. Kaj jim bo takšna akcija pa namni čisto jasno.

EVROPSKO OČIŠČEVALNI KONEC TEDNA

Posebnih prireditev ob vstopu Slovenije v Evropsko skupnost ne bo, kljub temu pa bo vendarle nekaj praznične Evrope tudi pri nas. V petek, 16. aprila ob 13.00 uri bo v hotelu Marina sprejem za ravnatelje in direktorje javnih zavodov v občini Izola. Na sprejemu jim bosta županja Breda Pečan in komisar EU gospod Erwan Fouere, podarila občinsko in evropsko zastavo.

V soboto, 17. aprila ob 10.00 uri pa se bo na plaži v Simonovem zalivu začela tradicionalna očiščevalna akcija "Simonov zaliv - Bele skale". Na akcijo so tudi tokrat povabili nekaj ministrov, kdo bo zares prišel v Izolo pa še ni povsem jasno.



NAJMANJŠA ČISTILNA NAPRAVA V IZOLI

Na izolskem podeželju sicer zaključujejo oziroma so že končali gradnjo manjših, vaških čistilnih naprav v Kortah in Cetorah, mesto pa ostaja naša ekološka rak rana. Skupna čistilna naprava v Kopru je še vedno le na načrtih, zato pa imamo v Izoli eno najmanjših čistilnih naprav. V največji slovenski jahti Adriatic star, ki je privezana v izolski marini, imajo pravo malo čistilno napravo, ki predeluje vse odpadke, tako da jih lahko brez škode izpuščajo v vodo tudi takrat, ko je jahta na privezu.

PREKLETA ANKETA

ŽUPANJA V EVROPO, ŽUPANJA DOMA

Vprašanje o morebitni podpori županji Bredi Pečan na junijskih evropskih volitvah je postalo nepomembno v tistem trenutku, ko je njena stranka objavila seznam tistih, ki bodo kandidirali na njeni listi. Zakaj med njimi ni izolske županje, ki je po mnenju političnih analitikov dokaj "izvoljiva" ostaja neznanka, zelo mogoče pa je, da se je tako odločila tudi sama, čeprav zadnje čase ni dajala takšnega vtisa.

Kakorkoli že, rezultat tokratne ankete je vreden analize, saj je bilo število glasovalcev kar primerno. Zakaj so eni glasovali, da bi jo podprli kot evropsko kandidatko, drugi pa je ne bi pa bodo verjetno analizirali tam, kjer vedno najdejo sebi primerne odgovore.

MANDRAČ

časnik Izolanov

8. April / 2004 št. 553

NOVICE
TEMA TEDNA
PRIREDITVE
ŠPORT
MOTOHOV KOT
ARHIV
POVEZAVE
KONTAKT
ISKANJE
Naprečno iskanje

REZULTATI ANKETE

Bi podprli kandidaturu Brede Pečan, če bi kandidirala na listi ZLSD za evropske volitve?

Ja (45%)

Ne (55%)

Anketa odraža mnenja uporabnikov spletne strani www.mandraca.com in ni namenjena raziskavi javnega mnenja.

Takorekoč vsak dan lahko beremo rezultate različnih anket o tem, katere stranke ali opcije bodo volivci podprli na letošnjih evropskih in državnozborskih volitvah. V Izoli pa takšne ankete menda delajo stranke vsaka zase, zato bomo strankarski utrip Izolanov izmerili z našo Preklete anketo. Vprašanje je preprosto:

Katero stranko bi volili, če bi bile volitve (evropske ali državnozborske) danes?

glasujete seveda na naši spletni strani www.mandraca.com

Spletna stran Mandrača nastaja v sodelovanju z:

www.izolanka.com



Izola - Sončno nabrežje 4, tel. 05/ 640 39 35

Menjalnica

ODPRTO VSAK DAN od 8.00 - 19.00
SOBOTA od 8.00 - 12.00



š i f r a

www.sifra-nepremicnine-sp.si

BREZPLAČNA
TELEFONSKA
ŠTEVILKA

080 18 33

OBALA V MALEM
nepremičnine
immobili

NAKUP, PRODAJA, ZAMENJAVA HIŠ, STANOVANJ, PARCEL
IMAMO LICENCO IN 12 LET DELOVNIH IZKUŠENJ PRI POSLOVANJU Z NEPREMIČNINAMI

Izola - Kristanov trg 2, tel. 05/ 640 11 10, fax: 05/ 640 11 11

IZOLSKIM HOTELIRJEM NE MANJKA AMBICIJ

Novinarska konferenca pred odprtjem prenovljenega hotela Marina je postregla z zelo ugodnimi rezultati lanske sezone in tudi napovedi letošnje so, kljub krizi svetovnega turizma, vendarle kar ugodne.

V izolskih hotelih so lani zabeležili 416 tisoč nočitev, kar je za 16 tisoč več kot so napovedovali. Kot je na novinarski konferenci povedal direktor Gospodarskega interesnega združenja Izola (GIZ) Alojz Pečan so vsi izolski hoteli minulo poslovno leto poslovali pozitivno in so zabeležili več gostov.

AMBICIOZNI V SIMONOVEM ZALIVU

Direktor Hotelskega turističnega podjetja Simonov zaliv Rajko Rešek je povedal, da so lani ustvarili 76.172 nočitev, kar je za dva odstotka več kot leta 2002. V strukturi gostov so prevladovali tujci, ki jih je bilo 61 odstotkov. Družba je lani poslovala z 21 milijoni čistega dobička, za investicije pa so namenili 360 milijonov tolarjev.

Lani so prenovili restavracijo, letos pa bodo pred prvomajskimi prazniki popolnoma prenovili plažni lokal in uredili sprehajalne poti ter okolico na plaži v Simonovem zalivu. Končali so tudi s prenovo 30 sob v objektu nad restavracijo, v 150 sob bodo namestili klimatske naprave in prenovili večnamensko dvorano pod restavracijo. Načrtujejo pa tudi gradnjo hotelskega kompleksa s 160 sobami in 300 ležišči, apartmajski hotel s 100 sobami in 200 ležišči ter ureditev športno-rekreacijske cone.

95 ODSOTNI DELFIN

Kot je povedal direktor hotela Delfin, Branko Simonovič, so lani realizirali 126.910 nočitev, kar je nekaj manj od načrtov. Kljub temu pa so bile njihove zmogljivosti izkoriščene 95-odstotno. Družba je lani ustvarila 85,7 milijona tolarjev čistega dobička, v investicije pa so vložili 212 milijonov tolarjev. Hotel Delfin je vsako leto januarja zaradi obnove zaprt in letos so v vse sobe namestili klimatske naprave, obnovili so hodnike in stopnišča ter popolnoma prenovili 30 sob. Letos načrtujejo začetek prenove kompleksa Vile Ranieri, kjer naj bi uredili 17 sob, manjšo garažno hišo s 17 parkirnimi mesti in restavracijo s 300 sedeži.

ZADOVOLJNI LASTNIKI BELVEDERJA

Družba Belvedere je lani realizirala 87.592 nočitev, kar je za deset odstotkov več kot leta 2002, družba pa je poslovno leto končala z dobičkom v višini 27,7 milijona tolarjev. Njihova glavna investicija je bila seveda prenova hotela Marina, v katerega so investirali 330 milijonov tolarjev. Po besedah direktorja hotela Marina, Branka Seljaka, jeseni načrtujejo gradnjo hotela na Belvederju nad Izolo. Investicija je ocenjena na 5,5 milijona evrov.

Na otvoritvi prenovljenega hotela so prisotni lahko spoznali tudi lastnika Belvederja, Nikolaja Ulijanova in Borisa Bička, predstavnika lastnika Belvedere, d. o. o. (lastnik je škotsko podjetje Sellington Investments Ltd.). Tako smo Izolani poleg slovenščine in nekaj malega italijanščine na slovesnosti slišali predvsem ruščino, kar v naše tovrstne dogodke seveda vnaša neko povsem novo dimenzijo.

Ruski direktor podjetja ki je lastnik HTP Belvedere, Nikolaj Ulijanov ne skriva ambicij pri investiranju v izolski turizem.



PRIREDITVE IN PROMOCIJA

Na tiskovni konferenci so novinarjem pokazali tudi predstavitveni DVD, ki naj bi služil za turistično promoviranje Izole, predstavili pa so tudi najpomembnejše turistične, športne in kulturne prireditve, ki jih v Izoli res ne primanjkuje. Vse skupaj se je dogajalo med mednarodno velikonočno jadralsko regato, napovedali pa so še majsko odprtje uličnega muzeja, srečanje istrskih godb in prvi mednarodni filmski festival. Poletje bodo zaznamovali drugi praznik vina, rib in oljčnega olja, mednarodni rokometni turnir, slikarski ex-tempore, ribiški praznik in poletna gledališka šola. Jeseni in pozimi pa bodo v Izolo prišli udeleženci evropskega prvenstva jadrancev v razredu Fireball, tretjega bienalnega festivala animiranega filma ter tradicionalnih decembrskih prireditev.

KATAMARAN SE V IZOLI DOBRO POČUTI

Nekaj podatkov o minulem poslovnem letu je predstavil tudi vodja portoroške poslovalnice družbe Kompas Holidays, ki upravlja s katamaranom Prince of Venice, Marko Tancar. S katamaranom so od leta 1993 do lani prepeljali okrog 300 tisoč gostov, med njimi 100 tisoč iz Slovenije. Lani so uvedli poskusni liniji med Izolo, Porečem in Benetkami ter Izolo, Trstom in Benetkami, ki jo bodo uvedli tudi letos med junijem in septembrom. Njihova tržna niša so še vedno gostje iz nekdanje Sovjetske zveze, ugotavljajo pa, da bo v prihodnje severni Jadran izredno prepleten z morskimi povezavami.



**DAN ODPRTIH VRAT
V HOTELU MARINA**
sobota in nedelja, 17. in 18. april

V prenovljeni hotelski restavraciji smo pripravili
- predstavitev sortnih vin domačih proizvajalcev
- izbrani menu po promocijski ceni 2.800 sit

pira z gamberi,
hobotnica v solati,
rižota s škampi in šparglji,
ribiška ponev s šparglji
sladko presenečenje

- žrebanje brezplačnih vstopnic za whirlpool

Za glasbo v živo bo poskrbel Roberto

ZATISKANJE OČI ALI ISKANJE ZNANIH ODGOVOROV?

Te dni poteka v Izoli raziskava, ki naj pove, kako so obrtniki in podjetniki zadovoljni z odnosom občine Izola do gospodarstva in kaj od občine, ki ima sicer malo pristojnosti s področja gospodarstva, sploh pričakujejo.

V anketi, ki jo opravljajo sodelavci Znanstveno raziskovalnega središča, je presenetljivo veliko pozornosti namenjene ugotavljanju morebitnih razlogov za selitev obrti in industrije iz Izole. Takšne napovedi je namreč slišati iz nekaterih uspešnih izolskih podjetij, ki se zanimajo za nakup zemljišč oziroma objektov v Brkinih in na Krasu, kjer so cene nekajkrat nižje kot v naši občini in obali nasploh.

Precej je tudi vprašanj povezanih z vstopanjem naše države v evropsko skupnost in o konkurenčnosti naših obrtnikov in podjetnikov na tem velikem evropskem trgu. Sestavljalce ankete posebej zanima kaj pogrešajo pri pripravah na poslovanje na evropskem trgu oziroma, ali bi bilo primerno ustanoviti nekakšen podjetniški inkubator za našo malo občino.

Druga vprašanja v zvezi s pogoji poslovanja v občini Izola in v zvezi z nekaterimi ugodnostmi, ki jih ta nadi izolskim podjetjem (subvencija obrestne mere itd.) so bolj ali manj formalna, saj bo zgolj iz teh nekaj vprašanj težko izluščiti, kaj si o pomoči občine mislijo gospodarstveniki. Gotovo bo bolj zgovoren podatek, koliko podjetnikov je jezno zavrnilo izpolnjevanje ankete, saj so pričakovali konkretnije dogovarjanje z lokalno oblastjo o reševanju svojih poslovnih težav.

UPOKOJENCI NA IZLET IN REVIJO

DRUŠTVO UPOKOJENCEV IZOLA vabi svoje člane, da se dne 24. 4. 2004 udeležijo enodnevnega izleta v Lendavo, Bogojno in okolico. Odhod bo ob 6.00 uri z avtobusne postaje v Izoli, povratek pa okoli 23.00 ure. Cena izleta je 7.000,00 Sit. Prijave sprejemamo na sedežu društva v Izoli, Plenčičeva 3 ob ponedeljkih od 9.00 do 11.00 ure in ob sredah od 15.00 do 17.00 ure. Pridružite se nam. Lepo bo.

Obenem obveščamo ljubitelje zborovskega petja, da bo naš pevski zbor nastopal na reviji Primorska poje dne 18. 4. 2004 v Boljuncu. Če se želite udeležiti te prireditve, se prav tako prijavite v našem društvu ob istem času kot je že zgoraj navedeno. Odhod iz Izole bo 18. 4. ob 15.00 uri z avtobusne postaje Izola. Cena tega izleta pa je 1.000,00 Sit.

za DU Izola: Marjan Pavlič

POMLAD! ALERGIJE?

Izdelki, ki nevtralizirajo alergene:

- antialergični sprej (pošpricate po površinah v prostoru)
 - antialergični detergent za perilo
 - šampon za hišne živali (nevtralizira alergene dlak)
- pa še posebne prevleke, podloge, vzglavniki



← REVITA

UGOTOVITE, kaj vse lahko storite za svoje zdravje. Obiščite nas.

Revita

Izdelki za zdravo življenje



MARTIN KRPAN JE DOBIL KONKURENCO

Droga je v sodelovanju s podjetjem Soline, ki je v lasti Mobitela, proizvedla dva nova izdelka, nemleto in fino mleto tradicionalno sol. Osnovna značilnost in prednost te tradicionalne morske soli je v načinu pridobivanja, ki ohranja sol naravno brez kemijskega poseganja in spreminjanja. Oba izdelka prihajata iz Piranskih solin v Sečovljah in sta trenutno namenjena slovenskemu trgu.

Prednost tradicionalne morske soli je prav v tradicionalnem načinu pridobivanja, ki ohranja

sol popolnoma naravno brez kemijskega poseganja in spreminjanja. Podobno kot v Drogini kuhinjski soli sta tudi ta dva izdelka brez kakršnih koli dodatkov proti strjevanju. Takšna tradicionalna sol vsebuje poleg natrijevega klorida tudi druge sestavine, ki so koristne v prehrani ljudi in za pravilno delovanje človeškega telesa; to so magnezij, kalcij, brom, fosfor in fluor.

Oba nova naravna izdelka prihajata iz Piranskih solin v Sečovljah, zato ju bodo potrošniki prepoznali pod blagovno znamko »Piranske soline«. Te soline so geografsko najsevernejše v Sredozemlju v Evropi, tradicija tamkajšnjega pridobivanja soli pa je že več kot 700-letna. Danes so Piranske soline krajinski park, oba nova izdelka pa pomembno prispevata k ohranjanju te nacionalno pomembne in zaščitene naravne dediščine.

Podjetje Soline d.o.o. in Droga d.d. sta februarja podpisala desetletno ekskluzivno pogodbo o sodelovanju na področju predelave, pakiranja, distribucije in prodaje izdelkov iz tradicionalno pridelane morske soli.

KAKO ŽIVETI Z DEMENCO

V Izoli se organizira skupina za samopomoč in pomoč pri iskanju ustreznega pristopa k človeku, ki živi z demenco! Vse, ki potrebujete tovrstno pomoč in vse, ki bi bili pripravljeni sodelovati pri delovanju take skupine vabimo

v četrtek, 15. 4. ob 18. uri na prvo strokovno srečanje v Dom upokojencev Izola v prostore delovne terapije (osrednja, rdeča hiša)

Vse več je namreč ljudi, pri katerih opažamo spremembe značilne za demenco, nove situacije, ki spravljajo tako svojce kot dementnega staorstnika v hudo stisko. Kaj v taki situaciji storiti, kako nastopati, kako razbremeniti nastali problem, so vprašanja, ki so dala pobudo, da se tudi v izoli organizira skupina za samopomoč in pomoč pri iskanju ustreznega pristopa k človeku, ki živi z demenco.

Vse, ki potrebujete tovrstno pomoč in vse, ki bi bili pripravljeni prostovoljno sodelovati pri organizaciji in delovanju skupin, prosimo da se oglasite v Domu upokojencev Izola, Kosovelova 22.

Kontaktne osebe:

Delovna terapevtka: Majda Strle tel. 64 17 121,

Socialna delavka: Marija Sorgo tel. 64 15 210,

soorganizator: Judita Miško gsm: 041 22 74 79,

Zdravnik: Andrej Dernikovič 64 03 563

KURIVOPROMET IZOLA

Repič Dušan s.p.

Prodaja trdih goriv

DRVA - BRIKETI

Tel.: 641 56 11

KINOPREDSTAVA JE SKRAJŠALA RAZPRAVO

V sredo, 7. aprila je v Kinodvorani Odeon potekal drugi del javne razgrnitve občinskih prostorskih planskih aktov in predlogov sprememb in dopolnitev le teh. V času javne razprave, ki je trajala dolgih in hkrati prekratkih pet ur (od 15.00 do 20.00), so prisotni udeleženci razprave lahko podali svoje pripombe in predloge na omenjene spremembe in dopolnitve treh planskih dokumentov.

Razprava, ki jo je vodila strokovna delavka Občine Izola, Jana Gojanovič Purger, je bila razdeljena na tri sklope: območje Simonovega zaliva, območje izolske Marine in območje Baredi - Sveti Donat. Kljub razmeroma nizki udeležbi s strani občanov, je bila razprava, predvsem v zvezi s planskim območjem Marine Izola, ki je razburil mnoge občane zaradi »projekta Argolina«, pričakovano živahna. Poleg same vsebine razprave, je bila deležna komentarjev in kritik tudi sama organizacija razprave, saj je bilo namenjeno pripombam in predlogom občanov premalo časa, zadnja razprava pa je bila skrajšana zaradi kinopredstave, saj so gledalci že čakali pred vrati.

ZAŠČITEN ALI POZIDAN PO DBELVEDERE?

Najprej je potekala razprava o planskem območju San Simon. Spremembe na tem območju je predstavil Aleksander Bizjak iz Studia Galeb. Tukaj je prišlo s strani občine (v nadaljevanju »pripravljalec«) do nekaterih »kozmetičnih« popravkov; spremenile so se predvsem nekatere razmejitve območij. Tako so arheološko območje na rtiču Korbat izločili iz planskega območja Marine Izola in ga priključili območju Simonovega zaliva. Razmejitvena črta poteka sedaj po hudourniku Ricorvo (pri telefonski govorilnici). Podobno, se je tudi območje pod Belvederjem združilo s širšim območjem Simonovega zaliva.

Ta združitev naj ne bi spremenila vsebine oziroma namembnosti posameznih območij, kajti nastala naj bi predvsem iz praktičnih - administrativnih - razlogov. Zanimiv je podatek, da je Zavod RS za varstvo narave podal predlog, da bi območje pod Belvederjem priključili h Pokrajinskemu parku Strunjan, na katerega trenutno meji. Če bi do tega prišlo, bi pokrajinski park segal vse do kopalnice v San Simonu.

V nasprotju s tem predlogom pa je namen pripravljalec, da pod Belvederjem dopusti možnost gradnje novega hotela s posebej speljano cesto (prometnim napajališčem), ki bi se še pred prvim ovinkom priključila na Prešernovo cesto. Ni še povsem jasno, kje naj bi »napajališče« potekalo, vendar pa ni težko predvidevati, da bo ta povezava zahtevala kar nekaj rodovitnih površin v tamkajšnjem »naravnem amfiteatru«. Še manj pa je jasen termin začetka gradnje celotnega kompleksa, čeprav so hoteli Belvedere že pred leti izpeljali natečaj in izbrali projekt novega hotela pod Belvederjem.

VSESPLOŠNO SPORNO OBMOČJE MARINE

V drugi sklop razprave je sodilo plansko območje Marine Izola. Nove spremembe je predstavil dr. Darko Lečnik iz Studija Galeb. Tudi tukaj je pripravljalec izvedel nekaj administrativnih posegov: izločitev že omenjenega arheološkega podobmočja in razdelitev celotnega planskega območja na 10 podobmočij.

Smoter nove razdelitve naj bi bila predvsem zaščita interesov mesta na tem območju. Tako naj bi zaščitili park Pietra Coppa, park Arigoni, Drevored 1. Maja ter Tomšičeva 1 in 2. Opisane spremembe pa niso bistveno vplivale na vsebino plana za podobmočje, ki zajema površine porušenega Arga. Kljub športno rekreacijskim površinam oziroma peš poti, ki bi potekala ob morju od gostinske šole pa vse do sosednjega San Simona (namenjene bi bile tudi raznoraznim



števili občanom, zato naj bo prav ta možnost osnovna smernica prihodnjega planiranja.

V zvezi s tem je Aleksander Frantar dodal, da marina v obstoječem načrtu nima možnosti razvoja kopenskega dela in spremljajočih servisnih dejavnosti, ki so nujne za kvalitetno ponudbo, saj naj bi bil prav ta kopenski del namenjen peš poti oziroma »občanom«. Vprašanje pa je, čemu ta peš pot. Bo ta res pravično nadomestilo za vse možne posege investitorjev na sosednjih lokacijah. Predvsem pa, ali bo ta pravično nadomestilo za vse izgubljene možnosti razvoja Izole, razvoja, kateremu bi botrovalo preudarno in vestno načrtovanje in planiranje tega področja, s tem pa tudi naše prihodnosti. Izola ima svojo gostinsko šolo, Izola bo imela tudi svojo komuno za odvisnike, obeta se ji tudi »študenterija«, vendar kot mesto bo na tem ključnem področju mladim nudila le... en lep sprehod.

MLADIM JE OČITNO VSEENO

V zvezi s tem je Neva Zajc prisotnim v kinodvorani predstavila vizijo »izolanstva« čez nekaj desetletij, ko bomo: »povprečneži, ki bomo živeli le od sprehodov«. Mladina naj bi v projektu seveda dobila svoj delež z youth hostlom (mladinskim hotelom) in mladinskim centrom, na Dantejevi (Arrigoni). Starejši občan je glede tega med razpravo izrazil razmisleka vreden dvom, ki pa ga na žalost ni v glavah nekaterih pomembnih »mladih«, ki se očitno strinjajo z odločitvami pripravljalec in investitorjev. Zaskrbljujoče je dejstvo, da na razpravi ni bilo predstavnikov te generacije, čeprav ostajajo odprta pomembna vprašanja, ki jo direktno zadevajo. Kakšne možnosti avtonomnega razvoja bo načrtovani mladinski center dopuščal mladinski kulturi, če bo v neposredni bližini »vikendaško« naselje celoletnega garanja sitih Ljubljančanov in drugih!? Zakaj ni pritožb s te strani? Ali mladi sploh obstajajo, se je še vprašal.

ODLOČNO PROTI PREDLAGANI ARGOLINI

Seveda pa je bilo najbolj izrazito nasprotovanje gradnji stanovanjskih objektov na planskem območju Arga in Ribe. To naj bi pripravljalec tudi pravno in strokovno uredil, to zahtevo pa so utemeljili s prepričanjem, da se lahko takšne objekte, če so že tako prepotrebni, postavi drugje, ne pa neposredno ob morju. Izola naj ostane kot obmorsko mesto odprta in naj omogoča pretok ljudi, mnenj, izkušenj in denarja. Področje porušenega Arga pa naj se izkoristi s stalnim upoštevanjem perspektivnosti posegov za same občane in obiskovalce našega mesta. Namesto načrtovanih stanovanj bi bilo bolj smotno razmišljati o kvalitetnem in konkurenčnem razvoju marine, o kongresnih centrih, kulturnem domu, muzeju, mladinskem centru in hotelu, zelenih površinah, turističnih poslopih s primernimi višinskimi gabariti in seveda o peš poteh in drugih rekreacijskih površinah.

Čeprav je mnogo tega že bilo vključenega v Argolino, pa je bilo z vidika celote popolnoma skregano z osnovnim občutkom za estetiko, občo koristnost, skratka, perspektivnost. Neodgovorna »na juriš« ideja stanovanjskega naselja z »občanom namenjeno« peš potjo (rekreacijsko prireditvene površine), ki bo dejansko predverje oziroma »vrt« stanovalcev naselja, pa je po besedah Aleksandra Frantarja »neumnost, da je večje ni«.

Če pa se trenutno ne najde primerne investitorja, ki bi bil pripravljen povedano upoštevati, je pri tako pomembnih stvareh vredno tudi potrpežljivo počakati. Pripravljalec pa že ve na čigavi strani »mu je bilo dano biti«.



BO GOLF POMAGAL NAMAKATI NJIVE ?

GOLF BO TUDI V IZOLI

Izolsko golf igrišče, ki bo poleg same igralne površine obsegalo tudi nastanitvene kapacitete, parkirišča, rekreacijske površine (peš, trim in jahalne poti) recepcijo pa tudi zaščitena arheološka ležišča, naj bi uredili na lokaciji Baredi-Sveti Donat. Zajemalo bo 78 ha, večinoma »zapuščenih« kmetijskih površin.

Po besedah načrtovalcev pa bo za občane pomembna predvsem oživitve zaledja, kajti igrišče bo po besedah arh. Balabanove »vez med urbanim in ruralnim«. Investitor bo podjetje Golf Istra.

Glede na to, da zaradi različnih zgodovinskih naključij in procesov pri nas ni prišlo do izoblikovanja kulturnega ozračja, v katerem bi se na golf gledalo kot na del vsakdanjega življenja, ni čudno, da je tudi ta sklop razprave doživel oporekanje s strani prisotnih občanov. Poleg tega pa Izola ni tako hudo urbanizirana enota, da bi pozabila na svojo ruralnost (ogromno meščanov ima svoje »parcele« v zaledju), zato je ta nova povezava in možnost požitve naletela na nerazumevanje mnogih. Pri tem pa se je pomembno vprašati ali je za rekreacijsko poslovne interese investitorja upravičeno žrtvovati toliko občinskih površin.

Glede na to, da nas zadnje čase pripravljali dobesedno »prešajo« s paketom raznoraznih - tudi rokohitrskih projektov -, se je vredno in dolžno, vsaj z naše strani, za trenutek ustaviti in razmisliti o dejstvih, ki na pogajalski mizi ostanejo pred občani skrita. Poleg povedanega pripravljalec namreč ni omenil nekaterih temnih strani same tehnične izvedbe in vzdrževanja golf igrišč. Čeprav delujejo navzven idilično zelena, se njihov pravi obraz skriva drugje. Površine namenjene igri se ponavadi škropijo s raznoraznimi strupi (pesticidi), ki pobijejo večino življenja v prsti; predvsem deževnike, ki s svojo dejavnostjo grbančijo površino, ki pa mora pri golfu biti »idilično« poravnana. Da se ti strupi z deževnico ne širijo na sosednje površine navadno preprečuje betonsko korito, ki se širi pod celotno površino igrišča in tako preprečuje njihovo odtekanje. Takšno korito bo v našem primeru nujno, saj se bo igrišče nahajalo na planoti. Poleg tega pa mora biti golf igrišče vedno zeleno, kar pomeni, da mora tako ostati tudi med najhujšimi poletnimi pripekami, ko pri nas nemalokrat primankuje vode, kar skoraj vsako leto prinaša škodo lokalnemu kmetijstvu. Zalivanje golf igrišča v takem primeru je seveda velika potrata.

MINISTRSTVO ZA OKOLJE NI ZA GOLF

Jože Horvat, ki ima na območju načrtovanega igrišča že deset let ekološko kmetijo (cca 17 ha.), je prisotnim na razpravi prebral mnenje Ministrstva za okolje in prostor, v katerem se omenjeno igrišče jasno označuje kot »prostorsko potratno, okoljsko vprašljivo in namenjeno ozkemu krogu uporabnikov«. V preprostih besedah: ni za domačine in ni namenjeno javnemu interesu. V nadaljevanju je še dodal, da se kmetje sicer načelno strinjajo z golf igriščem, vendar le, če bo to postavljeno drugje. Čeprav predlagatelj vztraja pri mnenju, da se lahko 78 ha večinoma obdelovalnih površin najučinkoviteje izkoristi, če se jih nameni izgradnji golf igrišča, pozivajo nekateri občani, predvsem tisti iz Kmečke zveze, k previdnosti in preudarnosti.

Predlagatelj naj razišče vse možnosti razvoja podeželja. Predvsem pa naj se dodatno prepriča o zapušenosti površin, ki bodo žrtvovane, saj obstajajo »očividci«, ki v to niso ravno prepričani. Že omenjena ekološka kmetija bo zaradi načrtovanega posega prenehala obstajati in če k temu dejstvu dodamo še izjavo Ministrstva za kmetijstvo o potratnosti posega, lahko začnemo upravičeno dvomiti v razvojno naravnost tega projekta.

Neodgovorjenih vprašanj je bilo še kar nekaj. Koliko obiskovalcev na dan mora imeti takšno igrišče, da lahko normalno obratuje? Bo poslovanje uspešno kljub temu, da se na Obali načrtuje postavitev do petih podobnih golf igrišč. Kaj bo s počiniškim naseljem? Se bo počitniška poslopja oddajalo ali prodajalo? Kaj če celotna zadeva ne bo uspešna? Bo možna uporaba površin za druge namene. Kako bo uprava igrišča skrbela za pesticide?

Kakorkoli že, pa smo bili vsi v kionodvorani složni v prepričanju, da bodo golfisti imeli prekrasen razgled na Izolo. Kot na kartolinah.



Spremembe planskih aktov občine Izola za območje Baredi - Sv. Donat: Digitalni model reliefa

NEKAJ TURISTIČNIH PODROBNOSTI

V torek, 13. aprila pa je v prostorih Hotela Riviera bila sklicana podobna razprava, ki pa je tokrat bila posvečena predvsem turističnim delavcem. Razprave so se udeležili nekateri vidnejši predstavniki te panoge v naši občini, poleg slednjih pa tudi vsi, ki so želeli izvedeti kaj več v zvezi z načrtovanimi projekti.

Na razpravi so strokovni delavci (Studio Galeb, Urbi d.o.o) v skrajšani obliki ponovili vse, kar je bilo že povedanega na razpravah v Kinodvorani Odeon, izvedeli pa smo tudi nekaj novih podrobnosti. Tako naj bi, po besedah Jane Gojanovič Purger, hotel pod Belvederjem (300 ležišč) stal nad klifom med plažama pod Belvederjem in Simonovim zalivom. S tem naj bi pred posegom obvarovali nižje ležeče površine okoli tamkajšnjega parkirišča, pa tudi večino naravnega amfiteatra. Pred samo gradnjo hotela pa bo seveda potrebnosoglasje z naravovarstveniki.

V zvezi z golf igriščem je Milan Vergan - predstavnik družbe Golf Istra, ki bo celotni projekt financirala - razložil, da se bo igrišče z vodo napajalo iz lastnih virov. Obljubil pa je, da bodo lahko te vire koristili tudi lokalni kmetje. Poleg tega pa je zagotovil, da ne bo pretiravanja s pesticidi, saj bo igrišče nižjega - vsaj ne najvišjega - kakovostnega razreda. (Siniša K.)

JUTRI JE ZADNI DAN

Čas za javno razpravo in razgrnitev dokumentov, ki smo jih predstavili tudi v tej številki Mandrača, je sicer omejen na 30 dni, v praksi pa so dokumenti na voljo bistveno manj časa, saj jih je moč videti in vpisati kakršnekoli pripombe le med službenim časom Občinske inšpekcije. To pomeni, da so si občani dokumenta lahko ogledali le ob ponedeljkih, sredo in petkih, tisti ki so zaposleni v državnih inštitucijah pa tudi mnogi drugi zaposleni pa skorajda niso imeli možnosti, saj so bile v popoldanskih urah (z izjemo srede) vrata zaprta.

Ker razgrnitev traja do 17. aprila (sobota) to dejansko pomeni, da imate za ogled v prostorih na Verdijevi ulici (bivša Komunala) čas le še jutri od 7.00 do 12.00 ure. Nekaj več možnosti boste gotovo imeli na sedežih Krajevnih skupnosti.



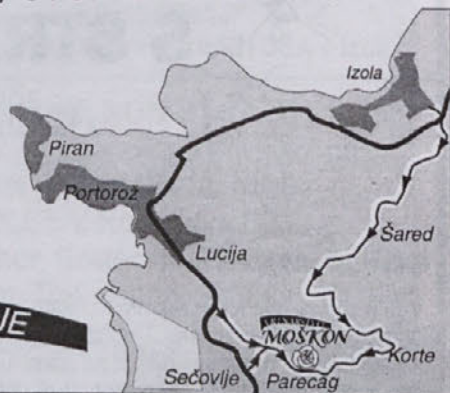
Parecag 31, tel.: 05 672 20 10

VELIKA IZBIRA OKRASNIH RASTLIN:
za parke, vrtove, cvetlična korita ...

SADIKE:

pelargonij,
verben, daliet,
enoletnic

35 LET TRADICIJE



Nogomet

MNK IZOLA ARGETA – ZAGORJE 1:0 (0:0)

IZOLA- Mestni stadion, gledalcev 200, sodnik Likič 5.5. Strelec: Šabič (69)
MNK IZOLA ARGETA : Paal 7, Valenčič 7, Šabič 7.5, Ružnič 7, Čavar 7, Franetič 7 (od 88. Maletič-), Dobrin 7, Vučkovič 7, Čaušević 7, Rastoder 7.5 (od 86. Ulemek-), Malikovič 7 (od 83. Apollonio -).
Trenerski: Marjan Kovačič.

Rumeni kartoni: Šabič, E. Čaušević, Ružnič, Malikovič, Vučkovič, Valenčič, Čeprav je Zagorje v Izolo dopotovalo brez šestih standardnih igralcev, tega izolski nogometaši niso vzeli kot dejstvo, ki bi jim olajšalo srečanje. Gostom se sprememba v ekipi niti ni dobro poznala, saj so si kljub temu pripravili precej dobrih možnosti za zadetek. Že njihov prvi napad v tretji minuti bi lahko spremenil rezultat, a je bil Dejan Čaušević za malo netočen. Tudi v nadaljevanju so imeli domači obrambni igralci obilico dela, da so zaustavljali hitre Zagorjane, nekajkrat pa je z dobrimi intervencijami svojo mrežo očuval vse boljši Paal. Izolani so se občasno otesli pritiska gostov in večkrat krenili v napad, vendar so bili v dvobojih z visokimi Zagorjani večinoma neuspešni.

Položaj se je povsem spremenila v nadaljevanju, saj so modro-beli iz pretežno obrambne prešli v ofenzivno igro. S podjetnimi potezami so si že v uvodnih minutah pripravili precej priložnosti, vendar so bili Dobrin, Čaušević in Vučkovič netočni. Svoja prizadevanja so nekoliko zatem kronali z zadetkom Šabiča, ki je po odhodu Klarice s petimi zadetki najboljši izolski strelac. Gostom so vse bolj pohajale moči, tako da v tem delu skorajda niso imeli pravih priložnosti. Nepričakovano vodstvo je domačim vtilo dodatno energijo. Zagospodarili so na igrišču in bi do zaključka lahko v lepo izpeljanih akcijah še povečali vodstvo. Sodniška trojka je tokrat dvakrat spregledala prepovedani položaj igralcev Zagorja, kar k sreči ni imelo negativnih posledic za Izolo. Zmaga na domačem terenu po osmih prvenstvenih krogih je najbolj razveselila ves izolski tabor, nič manj pa tudi gledalce in Ribare, ki so po zelo dolgem času na tribunah znova s pesmijo bodrili svoje moštvo.

Nove točke so Izolo odlepili z devetega mesta in jo povzdignile za mesto višje, s tem pa so po tekmovalnem razporedu za nasprotnika v naslednjem krogu znova dobile Zagorje – tokrat v njihovem kraju. Tekma bo nedeljo ob 16.30. Sicer pa na lestvici vodi Rudar V. (50), pred Zagorjem (42) in Dravinjo (41), Izola pa je na osmem mestu (25).

Vratar Matej Paal je po tekmi izjavil: Zagorje je težek nasprotnik in je veljal za favorita, vendar smo z borbeno igro v prvem in napadalno v drugem uspeli zmagati. Tako kot proti Svobodi smo tudi tokrat zaigrali kot znamo in rezultat tega so tri nove točke, ki smo jih – to moram povedati, dosegli tudi s pomočjo gledalcev, za katere upamo, da nam bodo tudi v prihodnje ob strani. BRANKO VUGA



KAPUCINO

Sport



MNK IZOLA ARGETA ZMAGOVALEC MNZ KOPER I

Nogometaši Izole so v torek postali zmagovalci članskega pokalnega tekmovanja na območju MNZ Koper. Potem, ko so pred tednom dni na prvi finalni tekmi doma kar s 5:0 premagali Grafist Portorož Piran, so bili z 1:0 uspešni tudi na povratni finalni tekmi v Piranu in tako osvojili prvo mesto. Zadetek za Izolane je dosegel Edis Čaušević. Pirančani so tokrat igrali bolje kot v Izoli in poleg treh zadetih prečk imeli še številne priložnosti, a žoga ni hotela v gol. Kljub porazu pa so se skupno z Izolani uvrstili v nadaljne tekmovanje, saj iz MNZ Koper napredujeta prva in drugo uvrščena ekipa.

3. SNL – zahod

KORTEŽANI ZDAJ V VODSTVU

Avtoplus Korte : Adria 5:1 (1:1)

MALIJA - Nogometni stadion, gledalcev 50, sodnik Pavlič
Strelci: 1:0 Serdinšek (13), 1:1 Mozetič (19), 2:1 Meš (46), 3:1 Mehič (49), 4:1 Meš (59), 5:1 Luznar
Avtoplus Korte: Horvat, Begič, Bauer (od 46. Jankovič), Mehič, Mamilovič, Furlanič, Durmič, Štampfer, Baruca (od 66. Luznar), Čendak, Serdinšek (od 46. Meš).
Trenerski: Ivan Patarič.

Srečanje na Maliji je potekalo v lepem vremenu, a na neravni igralni površini. V prvem polčasu so domači prikazali napadalno igro, gostje pa so se osredotočili na protinapade. Pravih priložnosti ni bilo, potem pa je vsaka ekipa dosegla po zadetek.

V drugem polčasu so domačini zaigrali še bolj ambiciozno in zanesljivo slavili zmago, ki jih je popeljala na prvo mesto tretjeligaškega prvenstva, saj so Pirančani izgubili v Ankaranu.

ROKOMET

IZOLANKE OSTAJAJO V PRVI LIGI

Informacija je sicer še neuradna, vendar nam je trener izolske ženske rokometne ekipe, Boris Čuk, sporočil, da bo spriču nekaterih sprememb v ekipah (združevanja itd.) izolsko moštvo zanesljivo nadaljevalo nastopanje v prvoligaškem prvenstvu.

KADETI RD ISTRABENZ PLINI IZOLA V FINALU!!!

RD ISTRABENZ PLINI IZOLA : RK TRIMO TREBNJE 10:0

Gostje niso prispeli na tekmo. Izolani so polfinale končali na drugem mestu z 20 točkami (9 zmag, 2 neodločena izida in trije porazi).

Kadetom je ponovno uspel veliki met. Pred sezono so sicer potihem vsi napovedovali finale, a si tega nihče (razen Mateja Srabotiča - njegov intervju si lahko ogledate na www.rdzola-kadeti.tk) ni upal reči glasneje. Verjetno zato, ker so se zavedali, da bi to bil uspeh, ki je zavidanja vreden. Zagotovo so v njih verjeli starši, pa tudi uprava je zaupala tako igralcem samim kot trenerju Petru Mičoviču, kateremu je veskozi pomagal vodja moštva Azim Redžič.

To, da bodo na finalnem turnirju povprečno leto mlajši od vseh sodelujočih je bilo že velikokrat povedano. A, ponavljam, od fantov se ne pričakuje nič več, kot to, da na igrišču pustijo srce ter da tako svojemu društvu kot celotni Izoli naredijo dober vtis. Po besedah trenerja Mičoviča ob tem ne bi smel izostati niti uspeh. Čeprav Izolani ostajajo na realnih tleh bodo naredili vse za to, da osvojijo eno izmed medalj



POGLED S STRANI

piše ŽARKO za Kapučino Šport

Malo prvenstvenega rokometu, zato pa kar dve uvrstitvi na evropsko prvenstvo (mladinke in mladinci) V moškem rokometu nas ni že dolgo med »živimi«, brez reprezentantov, pri dekletih pa vsaj v mlajših selekcijah ne gre brez naših. Pravljica (rokometna) se tako nadaljuje in tudi

tokrat bi morale medalje viseti okrog vratu naših. Sicer pa je, vsaj pri mladincih, bilo brez posebnega pompa. Čeprav so tudi tokrat morali preko hrvaških vrstnikov. Mladinke so nekoliko dlje (Makedonija) slabo začele, nato pa so vso jezo stresle nad gostiteljicami (+21). Pri članih je bilo redno kolo, derbi v Ajdovščini so dobili, sama tekma pa nič posebnega. Nekako z levo roko, rezultat 25:29, premalo. Toda glede na to, da so možnosti za napredovanje že zapravili je nekako normalno, da trener preizkuša nove variante. Tudi samo vzdušje je primerno temu in napovedi za novo sezono so meglene. Kar nekaj igralcev namerava ekipo zapustiti, v pripravi naj bi bilo igranje v novem klubu in sicer v najnižji ligi. Morda zveni nekoliko čudno, še dva kola in vse bo bolj jasno. Ekipa kadetov je za soboto, pomerili naj bi se z Trebnjem, pripravila skromno slavo, vendar Trebanjcev ni bilo in vse skupaj je

bilo bolj »na suho«. Sedaj jih čakajo finalni boji, tudi brez medalje bo uspeh zelo dober. Tekmovalna sezona se počasi zaključuje, ostaja pa še kar dosti rokometu, pri nas že uveljavljene prireditve, največ pozornosti pa gre Celjanom. Seveda ne gre pozabiti tudi naših vrvakinj, obe evropski kroni bi bili vrhunec slovenskega rokometu. Morebitna slava bo potrebno hitro pozabiti saj moško reprezentanco čakajo olimpijske igre. Zelo bogato športno leto, morda res zato, ker je prestopno? Prijetni občutki, postajamo »športna Švica« in ob vsej majhnosti in drugih primankljajih bomo vsaj v športu »harali«. Žal nas prevečkrat zanese in je tudi šport postal politika. Konec koncev pa bo čez štiri leta zopet prestopno leto.

www.goldenindex.com

"4.mesto je od vedno nevhvaležno in tudi tokrat za nekoga bo" pravi kapetan Rok Gomezelj, ki se bo s soigralci boril v dvodnevem "Final 4" (24. 25.4.2004). Slednjega gosti Ribnica, poleg omenjenih dveh pa bosta sodelovali še ekipi iz vzhoda-Celje Pivovarna Laško in Gorenje Velenje. Miran Kaligarič je povedal: "Finale smo si zaslužili. Naša največja prednost je v tem, da nimamo kaj izgubiti. Verjamem, da bo težko, a še bolj verjamem v nas."

Finale so si priborili: **Uroš Čuk, Milan Tontič, Jasmin Dedič, Amel Redžić, Rok Jurman, Rok Gomezelj, Matej Kleva, Marko Cvetkovič, Tilen Slama, Miran Kaligarič, Matej Srabotič, Uroš Srabotič, Matic Čebulj, David Ivančič, Primož Blatnik, Igor Čuk**
Čestitamo! (www.rdzola-kadeti.tk) (R.G.)

namizni tenis - 1.SNTL – članice

Arrigoni:Ptuj 4:6

V sredo 7.aprila so članice Arrigonija igrale doma proti zadnjevršeni ekipi Ptuj. Ptujčanke so pričele dvoboj bolje, bolj sproščeno in že na začetku povedle. Izolanke so uspeli dvoboj izenačiti na 4:4, nato pa so popustile. Tako so gostje zmagale s 6:4. Igralka dvoboja je bila Kristina Rahotin, ki je premagala vse tri nasprotnice, eno zmago pa je dosegla še s Petro Kukovec v igri dvojic. Petra Kukovec je tokrat tesno izgubila dva dvoboja z 2:3, v tretjem dvoboju pa jo je povsem zmanjkalo. V ekipi je nastopila še Marika Jauševac, ki je tretjo tekmo proti Rojkovi odigrala zelo dobro, žal pa je pustila v odločilnih trenutkih petega seta.

Arrigoni, kljub porazu, ostaja na šestem mestu prvenstvene lestvice. Po naslednjem, zadnjem, krogu se bo videlo ali mu bo to mesto še uspelo obdržati in se tako izogniti kvalifikacijam za obstanek v ligi.

Košarka

Izola pod koši

Izolani (1993/1994) so v telovadnici OŠ Janka Premrla Vojka minulo nedeljo nadigrali domačina in ga nabrisali s 15 točkami razlike. Ne bomo o Koprčanah, velja le omeniti njihovo grobo igro, pohvaliti pa velja Izolane, ki so navkljub mladosti (stari so od 8 do 10 let), igrali dopadljivo košarko, z veliko podajami in uspešnimi samostojnimi akcijami.

Košarkarska obalna liga 10.04.2003 8 kolo letnik 1993/94 telovadnica J.P.V.

Rezultati: JPV : KK Izola 13:28, A. Ukmar : D. Bordon 21 : 20, JPV : Lucija 12 : 83

Igrali so: **L. Pušpan, M. Črnac, T. Špoljarič, M. Radanovič, M. Žegarac, A. Zidarič, T. Hribar, J. Sahbar-Pergar, A. Novak**

Tega istega dne je bila v OŠ D.Bordon tudi prijateljska kadetska tekma med KK IZOLA in OŠ DUŠAN BORDON. Tudi tu so Izolani povsem nadigrali domačina. Bile so odlične akcije, igra je bila kljub odsotnosti nekaterih bolnih izolskih kadetov, dokaj kolektivna. Čeprav je to prvina, ki jo morajo fantje še bolje osvojiti. In, če bo obisk na treningih pogostejši, bomo Izolane v naslednjem šolskem letu lahko videli že v kakšni višji ligi. Pa še kak sold fali. V Izoli pod Koši.

Prijateljska tekma kadetov 10.04.2004 telovadnica D. Bordon Koper

Rezultat: D. Bordon : KK Izola 61 : 101

Igrali so: **S. Demiri, A. Tišler, T. Kapun, M. Jelič, R. Pečar, A. Brajko, A. Krebelj, S. Čubrilo**

TRI ŽBOGARJEVE ZMAGE

Pri Žbogarjevih doma so gotovo zadovoljni, saj so konec prejšnjega tedna dočakali s kar vtremi zmagami. Oče Slavko kot predsednik organizacijskega odbora Spring cup-a, olimpijec Vasilij Žbogar kot zmagovalec v razredu Laser in Jure Žbogar, ki je slavil med Laser radiali.

278 nastopajočih posadk je rekordno število, tekmovanju pa manjka le še nekaj t.i. smetane, da bi postalo najpomembnejše tekmovanje v času velikonočnih praznikov. Organizator je imel letos kar srečo z vremenom, slovenski jadralci pa so slavili zmage v skoraj vseh razredih. Poglejmo rezultate:

laser - 1. Vasilij. Zbogar (JK Burja Izola, 13 todk), 2. Mate Arapov (JK Mornar, 15), 3. Gareth Blackenberg (IYC, 16), ... 11. Marko Sekardi (Finn Slo-venija, 66), 22. Jernej Markic (JK Jadro Koper, 121);

evropa ženske - 1. Teja Černe (JK Pirat Portoroz, 6), 2. Mateja Petronjevič (JK Uljanik Plovidba, 25), 3. Alja Černe (JK Pirat Portoroz, 26). ...

evropa moški - 1. Marek Smešny (YC PV, 8), 2. Primož Belčič (BD Sidro, 18), 3. Vaclav Novotny (JK Cheb, 24);

470 moški - 1. Karlo Hmeljak, Mitja Nevecny (JK Jadro Koper, 9), 2. Gabor Sallai, David Olosz, 3. Sašo Jurak, Rian Pilepič (JK Burja Izola, 50),... 4. m Dekleva, Vid Jeranko (JK

a/Jadro, 52), 16. Luka Krizman, Crt Kovad (JK Jadro Koper, 112), 29.

Sandi Holub, Sebastijan Princic (JK Burja Izola, 173), 35. Matej Pistotnik,

Matija Hrvatin (JK Jadro Koper, 221); 470 ženske - 1. Janja Orel, Alenka

Orel (JK Jadro Koper, 34), 2. Sabine Walter, Antje Struckat (SpYC, 42), 3.

Jasna Supuk, Nevenka Cuk (JK Mornar, 46), ... 8. Tina Sosic", Nastja Sosic

(JK Jadro Koper, 230); laser radial - 1. Jure Zibogar (JK Burja Izola, 14),

2. Jan Mikulin (JK Burja Izola, 22), 3. Ivo Kalebid (JK Galeb, 26),... 29.

Leo Doncic (JK Burja Izola, 168), 44. Tadej Lazar (JK Burja Izola, 229),

54. Luka Bizjak (JK Jadro Koper, 280); formula wind - 1. Stojan Vidakovic

(BD Sidro Ma-ribor, 5), 2. Ante Berlengi (KJD Jadrija, 9), 3. Oliver

Boljman (Istrasurf Pula, 11), 4. Andrej Kocjan (Bum Zusterma, 13), 10.

Simon Sedmak (KJD Bum Koper, 31).

'S STARIM PAPIRIEM DO NOVIH RADOSTI' ZADNI KLIC ... ZADNI KLIC ... ZADNI KLIC ... ZADNI KLIC ...

POTREBUJEMO POMOČ ... IZPRAZNITE KLETI STAREGA PAPIRJA ... IZKUPIČEK NAŠE AKCIJE BO NAMENJEN FUNDACIJI ZA POMOČ BOLNIM IN REVNIM OTROKOM!

Taborniki rodu Jadranskih stražarjev iz Izole pripravljamo v sodelovanju z Občino in Komunalo Izola v soboto 17. APRILA drugo **AKCIJO ZBIIRANJA STAREGA PAPIRJA,**

ki bo potekala **od 9 do 14 ure** v Izoli pred sedežem Občine Izola.

Pridi na **FOTOORIENTACIJO**, družabno tekmovanje odprto vsem osnovnošolskim otrokom (ni pomembno, da si tabornik, lahko si iz katerega koli društva, šole ...) Starost in spol članov skupine ni pomembna, lahko je mešana skupina, saj je poudarek na druženju in zabavnemu načinu preživljanja časa. Ekipe bodo 3-4 članske. Na startu bodo dobile fotografije, ki so namigi za prepoznavanje znanih mestnih objektov. Objekt na fotografiji je kontrolna točka, kjer ekipa rešuje razne zabavne naloge za katere dobi točke. Poudarek torej ni na znanju temveč na spretnosti pri reševanju nalog. Pomembna je iznajdljivost in seveda dobra volja. Bolje ekipe rešijo naloge, več točk dobijo za kar bodo simbolično nagrajene.

Torej, **DOBIMO SE** med 10 in 12 uro, pred Občino Izola, kose bodo ekipe podale na progo. Startnine NI.

Kaj še čakaš, zberi skupino prijateljev in pridi, ZABAVNO BO!!!!

Dodatne informacije in prijave na e-mail naslovu vilete_cibej@hotmail.com ali kranjc.urska@siol.net ali pa nas obiščite v naših prostorih v sklopu športne dvorane v Livadah ob O.Š. Livade vsak petek d 19:30-20:30. (lanske slike dobite na www.rjsizola.rutka.net)

K SODELOVANJU STE VABLJENI PRAV VSI IZOLSKI OBČANI

Balinanje

Izolani so pričeli priprave na novo prvenstvo v soboto (4.4.)

V soboto (4.aprila) so se balinarji Jadrana pomerili v prijateljski tekmi proti ekipi Santa Domenica iz Labina. Gostje, ki nastopajo v 2.hrvaški ligi (sredina lestvice) so tekmo izgubili s 16:8. Domači so tekmo odigrali zelo dobro in tako potrdili visoke ambicije v novem prvenstvu. Žal bodo tudi letos med tekmami pogledovali proti nebu saj obljubljeni »strehe« še vedno ni. V domačo ekipo se je vrnil Miro Mezgec kar samo potrjuje željo po igranju v super ligi.

Ekipa Jadrana: **Brčić, Kragelj, Škerjanc, Bembič, Jerman, Kontič, Mezgec, Taškar**



Ritoša
KOLESARSKI
CENTER

V MESECU APRILU
vam ob nakupu kolesa podarimo
KOLESARSKI ŠTEVEC

CENJENE STRANKE,

V letu 2004 smo razširili našo ponudbo in jo združili iz dveh trgovin v eno s sedežem v IZOLI.

Obiščite nas in se prepričajte o bogati izbiri KOLES, ROLERJEV, ..., novem urniku in dodatnih storitvah..

VSE NA ENEM MESTU V Kolesarskem centru RITOŠA v Izoli.

URNIK SERVISA IN TRGOVINE: NON-STOP od 8 – 19h.

HITRI SERVIS: Za manjša popravila v manj kot uri.

PREVOZ: Prevzem in dostava po obali.

SLOVENSKA KOLESA: Rog, Elan, Cult

EVROPSKA KOLESA: Author, Bottecchia, Aurora, Di Blasi

AMERIŠKA KOLESA: Scott, Trek, Marin, Schwinn, Gt, Felt

NAJVEČJA IZBIRA KOLES NA OBALI!

KC RITOŠA, Kajuhova 28, Izola, tel, fax: 05/6415-337, e-mail: ritosa@siol.net

NESEM, DOKLER JE ŠE KAJ DUHA V MENI

V torek smo se ljubitelji knjige zbrali na prvem literarnem večeru, ki ga je na Manziolijevem trgu priredila knjigarna Libris, ki od 22. marca domuje v prostorih bivše knjigarne Graffit. Gost večera je bil pesnik, pisatelj in publicist Iztok Geister, dobitnik letošnje nagrade Prešernovega sklada, pogovor z njim pa je vodila novinarka Neva Zajc.

Literarna dela Iztoka Geistra po mnenju kritikov odlikuje eleganten slog, silna ekonomičnost in ohranjanje starih metafor, ki jim daje avtor nov pomen. Številni poslušalci so lahko prisluhnili odlomkom iz del »Mojster zloženih peruti«, »Levitve« in »Besede ženskega pomena«. Na vprašanje, kakšen je njegov pisateljski slog, je odgovoril: »V življenju sem prebral malo knjig. Meni je pomemben cilj in ne pot. Stavki so tisti, ki me zanimajo, najlepše bi bilo napisati variacije stavkov, kjer bi vsak imel svoj pomen.«

Iztok Geister, avtor tudi številnih naravoslovnih del, je spregovoril tudi o svojem odnosu do narave. Pravi, da se ne počuti kot naravoslovec, temveč le nagovarja naravo, da spregovori. Zanimiva so bila njegova stališča do naravovarstva: »Domišljamo si, da le mi lahko skrbimo za naravo. To je nadutost. Narava zna skrbeti sama zase, njej je potrebno zaupati.«

Na vprašanje, kaj njegovega bomo brali v prihodnosti, nam je razkril, da bo kmalu izšla nova publikacija o Sečoveljskih solinah. Knjiga bo nastala v sodelovanju s pisateljem Tonetom Pavčkom, ki bo knjigo obogatil s svojimi soneti. V prihodnosti pa si želi napisati knjigo o pticah, ne znanstveno delo, temveč delo, kjer bi spregovoril samo o svojih doživetjih. Slikovita je njegova primerjava s kokljo, pravi, da nese, dokler je še kaj duha v njem.

Ob koncu literarnega večera je gostom spregovorila izolska županja Breda Pečan, ki je topla pozdravila vrnitev knjigarne v Izolo in z mislijo »Mesto brez knjigarne ne more biti mesto« poudarila pomen tega dogodka. Z željo, da postane ta prvi večer iztočnica za vse naslednje, je spodbudila prizadevanje knjigarne Libris za obogatitev kulturne podobe našega mesta.

Direktorica knjigarne Alojzija Zavnik je predstavila še dejavnosti, ki bodo v Izoli potekale ob tednu knjige in se zahvalila vsem gostom, obiskovalcem in flavtistki Alenki Zupan, ki je popestrila večer z izbranim glasbenim nastopom. (Barbara Dobrila)

POTUJOČI OTOK

Potujoči Otok predstavlja sklop filmsko obarvanih večerov, ki napovedujejo prihod novega mednarodnega filmskega festivala Isola cinema - Kino Otok, ki bo potekal med 25. in 29. majem v Izoli. Na festivalu bo v zaporedju petih dni mogoče videti filme afriške, azijske, latinsko ameriške in vzhodnoevropske produkcije ter se udeležiti številnih spremljevalnih prireditev.

Predfestivalsko dogajanje, karavana Potujoči Otok, bo od 21. aprila do sredine maja obiskala številne kraje po Sloveniji, Hrvaški in Furlaniji in v sodelovanju z lokalnimi klubi in društvi organizirala posebne filmske večere.

Karavana Potujočega Otoka bo začela svojo pot v Izoli, 21. aprila, v art kinu Odeon ob 21.00 uri, ko bo izbranemu občinstvu in (obalnim) medijem podana vsebina festivala, podrobneje bo predstavljen celoten program in gostje festivala. Obiskovalci bodo hkrati imeli možnost nakupa festivalskih kartic, ki jim bodo omogočale obisk vseh filmskih predstav in posebnih programov, obenem pa tudi bivanje v priložnostnem kinokampu. Možna pa bo tudi večlanitev v vse številčnejšo Prostovoljsko brigado.

Uradnemu delu večera bo sledila brezplačna projekcija filma Kandahar iranskega avtorja Mohsena Makhmalbafa.

Poziv v prostovoljsko brigado!

Pozivamo vas v brigado festivala Isola Cinema - Kino Otok, ki se bo prvič zgodil letos med 25. in 29. majem v Izoli. V skladu s prakso večine filmskih festivalov po svetu, bo tudi v Izoli ekipa sestavljena iz mladih ljudi iz različnih držav, ki bodo poskrbeli, da si bomo festival zapomnili kot stičišče različnih kultur, odličnih filmov, dobre organizacije in zabave.

.Delo, ki ga lahko opravljate v Izoli je odvisno od vaših želja, sposobnosti in izkušenj. Spekter služb je širok: od prevajanja, prodaje vstopnic, delo pri stikih z javnostjo, spremstva gostov, do skrbi za tehnično izvedbo festivala. Vse dodatne informacije v zvezi s prijavo dobite po elektronski pošti: vanja.kaludercic@kinoteka.si ali po telefonu: +386 1 43 42 546 (Vanja).

PPP-PONEDELJKOVA PRVOVRSTNA POSLASTICA

Tudi ta teden smo imeli v shoto klubu polne roke dela z organizacijo tokrat "le" dveh koncertov.

V soboto 10.04. smo nehote nazdravili ob deseti obletnici smrti Curta Cobaina, frontmana legendarnih Nirvana, s prvim popolnoma grunge obarvanim shoto festivalom.



Na odru so se kot prvi prikazali domači WEJN & THE GENZIS. S svojim šele tretjim nastopom "v živo" so že dokazali izredno uigranost. In če temu prištejemo naraščajoče število avtorskih izdelkov, suveren vokal in hrabro ritmiko, lahko pričakujemo, da se fantje ne bodo ustavili "samo" na shotovem odru. Obeta se nam

še en dober obalni bend.

Naslednji so nastopili THE COWMONKEYS iz najbolj punk vasice na svetu: hrvaškega Sv. Lovrenča. Vas šteje samo 300 prebivalcev, v njej pa domuje in vadi pol ducata bendov. To bi lahko bil dober vzor za izolsko mladež, tisto ki še vedno trdi, da se nikjer nič ne dogaja in se po internetu pogovarja o tem, zakaj nihče nič ne organizira/dela/ustvarja. Kot bi rekli naši predniki: motiko v roke in na polje! Fantje iz Sv. Lovrenča so svoj krstni nastop izpeljali zelo dobro, nekakšna mešanica med grungem in pankom...no, vse skupaj je vleklo na tisto zgodnjo, namenoma razglašeno, še sub-popovsko Nirvano.

Kot zadnji so grunge rife izvajali vipavski GET LOST. Odličen nastop, ki pa si ga je zaradi razmeroma pozne ure uspelo ogledati le nekaj neumornih obiskovalcev.

Zato pa smo imeli ta ponedeljek spet poslastico, tokrat v obliki Kalifornijskih EXPERIMENTAL DENTAL SCHOOL.

Rock'n'roll/new wave zasedba.

Ogromno klaviature, ogromno bobnov in kitara, ki je istočasno

igrala iz kitarskega "marshalla" in

basovskega "Trace Elliotta". Fantje

iz sončnega Oaklanda so navdušili

kar lepo število "ponedeljkovih" obiskovalcev, prodali nekaj cedejev

in plošč (ja, tistih črnih, velikih, frizbiju podobnih zadev na katere

smo tako prehitro pozabili...) in podelili kopico avtogramov. Bilo je

vsekakor vredno ogleda, sploh v primerjavi s tem, kar ponuja

televizijsko obarvano rutinsko pritiskanje na paletu raznobarnih

gumbov telekomande.



SHOTO KLUB

PREDSTAVLJA

hi hop party

empirici (udine)

sayo the king

rocco siffredi und ron jeremy +

breakdance battle!! fireflame crew vs breakdance gorica

sobota 17.04.2004

mrs fletcher (ita)

pangea (koper)

Mrs Fletcher prihajajo iz Firenc, zibelke italijanske kulture, igrajo pa emo pop v njegovi najzlahtnejši obliki. Žalosten vokal, čustveno nabiti kitarski rifi...Vse kar pač pravi emo bend potrebuje...Pangea so trije koprski mladeniči, ki če bodo šli tako naprej, bodo kmalu prerasli obalo...zaenkrat pa jih še imamo. V shoto klubu, seveda.

Območno srečanje plesnih skupin Kulturni dom Izola v petek, 16. aprila, ob 20. uri

V okviru območnega srečanja plesnih skupin se bo predstavila skupina Plesnega studia LAI Izola s plesno predstavo **MOVERE #2** v koreografiji Lilijane Šantič Ujčič



Medobmočno srečanje otroških folklornih skupin

Gledališče Koper, torek, 20. april, ob 17. uri

Predstavili se bodo: Buške ščice an puobč Bovec, Pastirčki Vrta Postojna, Kamenčki Vrta Sežana, OFS OŠ Gračišče, OFS Vipava, Val OŠ Janka Premrla Vojka Koper, Mularija z borjača OŠ S. Kosovela Sežana, Puteprji an puteprce OŠ Bovec, Kamenjček, Pastrici izpod Krna KD Drežnica

Medobmočno srečanje odraslih gledaliških skupin

Gledališče Koper,
torek, 20. april, ob 20. uri
Gledališka skupina
KUD Gledališče Steps:
ČAKAJOČ ...
režija Zvonka Radojevič
Vabljeni.



Koncert Obalnega komornega orkestra, napovedan za 17.4.2004,
je prestavljen na torek, 20.4.2004, ob 20. uri
v Pokrajinskem muzeju Koper.

Bronaste Linhartove značke

Vodja Območne izpostave JSKD Zvonka Radojevič je za več kot desetletno udejstvovanje na področju gledaliških dejavnosti podelila bronaste Linhartove značke: Kseniji Jambrošič, Primožu Grešaku, Ladi Tancer, Nini Verbič, Katarini Pegan, Mateji Palčič in Danijelu Urduhu.



Območna izpostava JSKD Izola

vabi na odprtje razstave likovnih del z naslovom
U. EX-TEMPORE ZA OBALNE SREDNJE ŠOLE

Dela so nastala na slikarskem ex-tempore, ki ga organizirata Srednja šola za gostinstvo in turizem Izola ter Srednja šola Pietro Coppo Izola.

**Odprtje bo v sredo, 21. aprila 2004. ob 19. uri
v izolski Sončni dvorani (ul. Giordana Bruna 6).**

Razstava bo na ogled od 21. do 28. aprila 2004
ob ponedeljkih, sredah in petkih med 17. in 19. uro.

DNEVI KNJIGE V MESTNI KNJIŽNICI IZOLA

Mestna knjižnica Izola ob dnevih knjige vabi v knjižnico, in sicer:

- v torek, 19.4.2004 ob 17. uri na uro pravljič z delavnico, ki bo v pravljični sobi za otroke od 4. leta dalje

- v sredo, 21.4.2004 ob 19. uri, bo v čitalnici knjižnice Nataša Pergar, bioterapevtka, predstavila knjigo Vidne in nevidne poti.

-v petek, 23.4.2004 ob 19. uri bo v čitalnici knjižnice predavanje z diapozitivi o zmrznjenih vodnih

kristalih, povzetem po knjigi japonskega znanstvenika dr. Masara Emota, »Sporočilo vode«. Predavala bo prevajalka knjige, Irena Jarc.

V petek, 23.4.2004 bo v knjižnici akcija **PODARIM/ZAMENJAM KNJIGO**, in sicer od 9.00 do 18.30. Svojo knjigo, ki je ne potrebujete več, lahko na posebej označenem mestu v knjižnici, zamenjate z drugo, rabljeno knjigo.

Vabljeni

galerija INSULA

SMREKARJEVA 20 IZOLA, tel. 05 / 641 53 03

slikarska razstava

MIRA LIČEN KRMPOTIČ

»Ponižani«

cikel Križevega pota iz leta 1984

CIKEL KRIŽEVEGA POTA IZ LETA 1984

Prezentirani cikel 14-ih podob Križevega pota, ki je izpod slikarske roke nastal leta 1984 je gotovo eno pomembnejših zaključenih opusov priznane likovnice. Značilnosti njenega slikarskega dela so se očitno formirale že pred dvajsetimi leti, saj je cikel izgotovljen v slogovnosti, ki slikarstvo Mire Ličen Krmpotič opredeljuje še danes.

Mira Ličen Krmpotič je mediteranska umetnica. Mediteran pa je poseben prostor in v njegovi umetnosti ima kolorizem posebno mesto in življenje.



Vabimo vas na

5. EX-TEMPORE ZA OBALNE SREDNJE ŠOLE

v organizaciji Srednje gostinske in turistične šole Izola in
Scuola media Pietro Coppo Isola,

ki bo 21. APRILA 2004,

V okviru pete obletnice bo ex-tempore potekal po mestu. Dijaki bodo slikali po ulicah starega mestnega jedra Izole od 9.00 do 14.00, ko bodo likovna dela oddali. Ker je dogodek povezan z oživljanjem starega mestnega jedra, s prihajajočim vstopom v Evropsko unijo in s povezanostjo našega kraja z Italijo in Hrvaško, smo letos na prireditve povabili tudi bližnje srednje šole naših sosed.

Za informacije: Marlene Zorjan, SGTŠ Izola: 05/6417-159 in Fulvia Grbac, SM Pietro Coppo: 05/6631100

Istega dne bo tudi otvoritev razstavedel nastalih na Ex-tempore in sicer ob 19. uri v SONČNI DVORANI V IZOLI (ulica Giordana Bruna 6).

Gianni Collori

razstava / mostra

kavarna Zvon



ona / lei

olje na platnu / olio su tela

16.04.04-16.05.04

ŠE DVA MESECA DO VOLITEV

Pred tednom dni so začeli teči roki za volilna opravila za volitve poslancev iz Slovenije v Evropski parlament, ki bodo v nedeljo, 13. junija. Sloveniji bo v Evropskem parlamentu, ki bo v razširjeni uniji štel 732 poslancev, pripadlo sedem poslanskih mest s petletnim mandatom.

Evropske volitve bodo po vseh državah članicah razširjene EU potekale med 10. in 13. junijem. Na Republiški volilni komisiji se torej lahko vlagajo kandidature do 14. maja do polnoči. Kandidate za poslance lahko predlagajo politične stranke in volivci. Na listi kandidatov je lahko največ toliko kandidatov, kolikor poslancev se voli iz Slovenije. Zakon še določa, da politične stranke določajo kandidate po postopku, določenim z njihovimi pravili.

ENAKOPRAVNOST SPOLOV

Zanimivo je določilo, da na kandidatni listi noben spol ne sme biti zastopan z manj kot 40 odstotki. Vsaka lista mora biti sestavljena tako, da je najmanj en kandidat vsakega od spolov uvrščen v zgornjo polovico liste. Omenjene določbe pa ne veljajo za kandidatni listi, na katerih so uvrščeni le en ali le trije kandidati oziroma kandidatke.

Kot je pojasnil tajnik RVK Marko Golobič, volitve evroposlancev ureja zakon o volitvah poslancev iz RS v Evropski parlament. Po prvih nepopolnih ocenah naj bi stroški za volitve evropskih poslancev iz Slovenije znašali okoli 700 milijonov tolarjev. Volilna kampanja za te volitve se lahko v skladu z zakonom začne najprej 30 dni pred dnevom glasovanja, tj. 14. maja, končati pa se mora najkasneje 24 ur pred dnevom glasovanja.

DOLOČITEV PLAKATNIH MEST

Pogoje za pridobitev pravice do uporabe plakatnih mest morajo občine javno objaviti najkasneje 60 dni pred dnevom glasovanja, tj. do 14. aprila. Občine morajo brezplačno zagotoviti vsem organizatorjem volilne kampanje enakopravnost pri lepljenju in nameščanju plakatov na teh plakatnih mestih, katerih število in skupna površina morata posameznemu organizatorju volilne kampanje omogočati vsaj osnovno informiranje volivcev v občini o listi kandidatov. Občina lahko določi tudi dodatna plakatna mesta, ki so organizatorjem volilne kampanje na razpolago le pod določenimi pogoji in proti plačilu.

PRAVILA RAVNANJA V ČASU VOLILNE KAMPANJE V TEDNIKU MANDRAČ

S temi pravili so določena pravila (obseg, pogoji in način) izrabe časopisnega prostora za predstavitev kandidatov, političnih strank in njihovih programov.

- Tednik Mandrač bo zagotavljal enakopravnost kandidatov ter političnih strank in drugih predlagateljev kandidatov pri predstavitvi kandidatov in njihovih programov.

- V ta namen bo zagotavljal novinarsko korektno obveščanje o vseh javnih nastopih in predstavitev kandidatov, zagotovil pa bo do 1/2 časopisnega prostora za objavljanje plačanih predstavitev kandidatov in njihovih programov, pri čemer bo uredništvo ravnalo po načelu: kdor prej naroči objavo ima prednost pri izbiri časopisne strani.

- Cenik volilno propagandnih sporočil je na voljo v uredništvu Mandrača.

- Vsa plačana sporočila bodo objavljena z navedbo naročnika.

- Uredništvo v rubriki pisem bralcev (PTT's NOT DEAD) ne bo objavljalo stališč, mnenj in sporočil, ki imajo značaj volilne kampanje.

Uredništvo

OBČINA IZOLA – COMUNE DI ISOLA ŽUPANJA

Številka: 006-01-1/2004

Datum: 9. april 2004

Na podlagi 3. odstavka 8. člena Zakona o volilni kampanji (Ur.l. RS, št. 62/94 in 17/97) in 15. člena Odloka o plakatiranju in oglaševanju na območju občine Izola (Ur. Objave št. 4/98, 6/99 in 18/03)

objavljam

POGOJE ZA UPORABO PLAKATNIH MEST ZA VOLITVE POSLANCEV IZ REPUBLIKE SLOVENIJE V EVROPSKI PARLAMENT

1. Občina Izola ponuja organizatorjem volilne kampanje za volitve poslancev iz Republike Slovenije v Evropski parlament, ki bodo 13. junija 2004, brezplačna plakatna mesta na štirih lokacijah, in sicer na vsaki lokaciji za vsako politično stranko po eno plakatno mesto dimenzije A0 format, to je 1,2 m².

2. Brezplačna plakatna mesta so na naslednjih lokacijah:

- A. Drevored 1. maja – v parku Pietra Coppa,
- B. Križišče Jagodje – na zelenici pred križiščem iz smeri Simonov zaliv,
- C. Livade – na koncu Partizanske ulice ob Prešernovi cesti,
- D. Korte – pri domu KS Korte.

3. Organizatorji volilne kampanje morajo poslati vloge za plakatiranje najkasneje do petka, 30. aprila 2004, na naslov JP Komunala Izola, Industrijska cesta št. 8, 6310 Izola, s pripisom "Volilna kampanja za Evropski parlament 2004".

4. JP Komunala Izola bo na podlagi prispelih vlog opravila javno žrebanje za določitev vrstnega reda političnih strank na brezplačnih plakatnih mestih. Žrebanje bo v petek, 7. maja 2004 ob 13. uri v sejni sobi Občine Izola, Sončno nabrežje 8, Izola.

5. Plakatiranje na plakatnih mestih bo mogoče od 14. maja 2004 dalje.

6. Plakatna mesta, ki so organizatorjem volilne kampanje na razpolago proti plačilu, trži JP Komunala Izola.

7. Cena plakatiranja se določi s sklepom županje upošteva 12. člen Odloka o plakatiranju in oglaševanju na območju občine Izola.

8. Organizatorji volilne kampanje morajo na dvojezičnem območju občine Izola upoštevati načelo dvojezičnosti.

Županja
Breda PEČAN

OBČINA IZOLA – COMUNE DI ISOLA IL SINDACO

Prot. N.: 006-01-1/2004

Data: 9 aprile 2004

In virtù del III comma dell'art. 8 della Legge sulla campagna elettorale (Gazzetta Ufficiale RS nn. 62/94 e 17/97) e dell'art. 15 del Decreto sull'affissione di manifesti e la diffusione di messaggi pubblicitari nel territorio del Comune di Isola (Bollettino Ufficiale nn. 4/98, 6/99 e 18/03), il sindaco

rende pubbliche le

CONDIZIONI PER L'UTILIZZO DELLE UNITA' DI AFFISSIONE DEI MANIFESTI PER LE ELEZIONI DEI DEPUTATI DELLA REPUBBLICA DI SLOVENIA AL PARLAMENTO EUROPEO

1. Agli organizzatori delle campagne elettorali per le elezioni dei deputati della Repubblica di Slovenia al Parlamento europeo, indette per il 13 giugno del 2004, il Comune di Isola offre le unita' gratuite per l'affissione dei manifesti ubicate in quattro punti diversi, e precisamente ad ognuno dei partiti politici un'unita' di affissione del formato A0 ossia la superficie di 1,2 mq., in ciascuna delle ubicazioni.

2. Le unita' di affissione gratuite sono ubicate rispettivamente:

- A. in Viale I Maggio – nel parco Pietro Coppo,
- B. presso l'incrocio a Jagodje – sull'area a verde antistante l'incrocio, arrivando da San Simon,
- C. a Livade – in fine alla Via dei Partigiani nei pressi di Strada Prešeren,
- D. a Korte – presso l'edificio sede della CL Korte.

3. Gli organizzatori delle campagne elettorali devono presentare le rispettive domande per l'affissione dei manifesti entro e non oltre il giorno venerdì 30 aprile 2004, inviandole al seguente indirizzo: AP Komunala – Isola, Strada Industriale n. 8, 6310 Isola, con sulla busta riportata la scritta: "Campagna elettorale 2004 – Parlamento europeo".

4. Sulla base delle domande pervenute, l'AP Komunala di Isola eseguirà il sorteggio pubblico dell'ordine di apparizione dei partiti politici sull'unita' di affissione gratuite. Il sorteggio si svolgerà venerdì 7 maggio 2004 alle ore 13.00 presso l'aula riunioni del Municipio, Riva del Sole n. 8, Isola.

5. I manifesti potranno essere affissi sulle unita' in oggetto a decorrere dal 14 maggio 2004.

6. La gestione del noleggio delle unita' di affissione, disponibili agli organizzatori delle campagne elettorali dietro pagamento, compete all'AP Komunala di Isola.

7. Il tariffario dell'affissione dei manifesti si definisce con apposita delibera del sindaco, in ottemperanza dell'art. 12 del Decreto sull'affissione di manifesti e la diffusione di messaggi pubblicitari nel territorio del Comune di Isola.

8. Nel territorio bilingue del Comune di Isola, gli organizzatori delle campagne elettorali devono rispettare il principio del bilinguismo.

Il Sindaco
Breda PEČAN

E poi: silenzio fu...

Sono trascorsi appena tre mesi e mezzo dalle festività di Capodanno, ve lo ricordate?, quando la Comunità Nazionale Italiana in Slovenia si trovò al centro dell'opinione pubblica con articoli in prima pagina, nei TG e giornalradio, con interviste, promesse, valutazioni, incontri al massimo livello, analisi. Tutto dopo che, inaspettatamente nelle ultime ore dell'anno scorso, il nostro deputato Battelli si era dimesso dalla carica di presidente della Commissione per le nazionalità della Camera di Stato. Per una quindicina di giorni, forse addirittura per un mese intero, avevamo creduto che, finalmente, era il momento di sperare: la CAN Costiera era riuscita a preparare un documento di richieste stilato in una decina di punti ritenuti fondamentali, il primo Ministro Rop nell'incontro avuto con Battelli aveva dato disposizioni a destra e a sinistra, il ministro per la cultura, Sig.a Andreja Richter, nella sua veste di presidentessa della Commissione governativa per le minoranze nazionali fece capire di aver preso con serietà e responsabilità l'incarico trasmessole dal premier. Anche l'Ufficio del governo per le comunità nazionali capi di essere al centro di una serie interminabile di aspettative. Tutto questo e tanto altro nel giro di una trentina di giorni!

Poi... poi - inesorabilmente - il silenzio, il dimenticatoio, la rimozione dalla coscienza collettiva: i giornali non ne parlano più, gli organismi competenti dello Stato sono tornati a funzionare col regime di sempre (al minimo, se proprio non è possibile innestare la retromarcia). Altri avvenimenti, altre incombenze, hanno soppiantato quel po' d'interesse suscitato da un evento che, per un momento, ha fatto uscire la politica e l'opinione pubblica slovena dalla quotidianità. L'entrata nella Nato, i preparativi per l'EU, le prossime elezioni europee, quelle autunnali politiche, i cancellati con il referendum, il terrorismo... Noi l'avevamo sottolineato e ripetuto che il tempo a disposizione per mettere in moto tutto un meccanismo volto a risolvere i problemi più impellenti era estremamente ridotto. Tanto più se chi di dovere, oltre ai proclami formali, non fosse stato provvisto anche dalla chiara volontà di realizzarli. Per il momento, crediamo che una risposta abbastanza chiara si stia delineando e, purtroppo, non offre molti spunti di ottimismo. Staremo comunque a vedere, magari rimandando a qualche giorno dopo il Primo maggio, quando ci sentiremo rinvigoriti dal sentirci finalmente cittadini europei!

Silvano Sau

Palazzo Manzioli

"Malvasia: il gusto raffinato del Mediterraneo"

"Mens sana in malvasia istriana", è il titolo di un album di qualche anno fa pubblicato dal simpatico cantautore polese Franci Blašković. Un titolo che poteva essere tranquillamente preso in prestito dagli organizzatori - l'Associazione dei vitivinicoltori dell'Istria slovena - per l'interessante convegno da loro organizzato a Palazzo Manzioli - agognata nuova sede della Comunità italiana di Isola - con il motto "Malvasia: il gusto raffinato del Mediterraneo".

Convegno a livello internazionale che ha dato lustro al vino istriano. Quattro le relazioni presentate. L'ing. Tamara Rusjan di Nova Gorica ha parlato di "Malvasia, annata 2003"; l'enologo Albano Bidasio degli Imberti, dell'Università popolare di Trieste ha intrattenuto i convenuti con l'argomento "Malvasia: un viaggio nel Mediterraneo"; "Incidenza della vendemmia tardiva delle uve sull'aromaticità della malvasia" è stato il tema proposto dalla dottoressa Sonja Radeka dell'Istituto per

convegno, della Malvasia istriana cioè. Alla conclusione dei lavori, tra un bicchiere e l'altro, tutti si sono trovati d'accordo che la Malvasia istriana è un vino sublime che avrebbe bisogno di una maggiore pubblicità e di una meritata più sentita presenza sui mercati internazionali. A dare un tocco artistico a Palazzo Manzioli, luogo deputato della manifestazione, ci ha pensato il Gruppo di pittura della Comunità degli italiani "Giuseppe Tartini" di Pirano, gruppo guidato dalla mentore Liliana Stipanov,



Degustazione dei vini al termine del convegno internazionale "Malvasia: il gusto raffinato del Mediterraneo"

Foto: C. Chicco

l'agricoltura e il turismo di Parenzo; ha concluso l'interessante convegno l'ing. Iztok Klenar, della "Vinakoper" di Capodistria, con la relazione su "Malvasia oggi e domani".

E' seguita una massiccia degustazione dei prodotti che hanno animato il

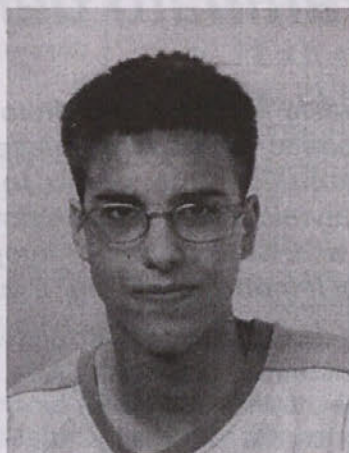
con le sue opere realizzate sul tema vino. L'edizione isolana dell'Incontro "Malvasia: il gusto raffinato del Mediterraneo" è stata patrocinata dal Comune di Isola e dalla locale Comunità autogestita della nazionalità italiana.

Gianfranco Siljan

I nostri giovani **Due giovani a confronto:**

**Michele Bevitori, 15 anni e
Marko Kaligarič, 17 anni**
di B. B. Buonassisi

Incontro i due giovani per fare quattro chiacchiere e per capire meglio come sono integrati nell'ambiente che li circonda. Ho trovato la conversazione molto interessante e parzialmente vorrei presentarla anche a voi.



COME IDENTIFICHI LA LINGUA ITALIANA NELL'AMBIENTE ISOLANO?

M.B.: Per me è normale.

M.K.: Non ci avevo mai pensato.

COSA SIGNIFICA ESSERE GIOVANE AD ISOLA?

M.B.: Divertirsi, uscire con le ragazze.

M.K.: Seguire la moda, essere bene integrato con gli amici ma soprattutto divertirsi.

COSA RAPPRESENTA LA PAROLA IMPEGNO?

M.B.: È una cosa che se dici, deve essere fatta, come una promessa.

M.K.: È il cercare di fare tutto il possibile per ottenere qualcosa, perché se non ci riesci è una specie di fallimento.

LA SCUOLA È UN DIRITTO O UN DOVERE? PERCHÈ?

M.B.: Prima di tutto è un diritto che diventa dovere se vuoi avere qualcosa dalla vita.

M.K.: È un diritto ed un impegno per ottenere qualcosa dalla vita, quindi è un diritto essenziale. Prima il dovere e poi il piacere.

QUAL'È IL TUO PASSATEMPO PREFERITO?

M.B.: Stare con gli amici e collezionare cose antiche.

M.K.: Passo il tempo con gli amici, ascolto musica e faccio il tiro al bersaglio.

COMERISOLVI I DISACCORDI CON I COETANEI?

M.B.: Nella maggior parte dei casi provo a farlo verbalmente e se non va trovo altri metodi.

M.K.: Cerco di risolvere le questioni prima

parlando e ragionando, se poi vedo di non farcela, chiedo l'intervento di altre persone.

IL PIÙ GRANDE DISACCORDO IN CUI SEI STATO COINVOLTO?

M.B.: Una lite fra amici.

M.K.: Quando ho prestato il trapano ad un amico e me l'ha restituito in pessime condizioni.

UN'OPINIONE SUI TUOI GENITORI?

M.B.: A volte aiutano, altre non possono farlo.

M.K.: Direi che sono iperprotettivi, si intromettono nella mia vita privata e sono abbastanza assenti quando più ne ho bisogno.

TI RIVOLGI SPESSO A LORO PER RISOLVERE LE TUE DIFFICOLTÀ?

M.B.: No!

M.K.: Mai, se offrono aiuto, io lo rifiuto.

I TUOI PIANI PER IL FUTURO?

M.B.: Proverò a diventare un buon meccanico.

M.K.: Ho intenzione di diventare dottore, avvocato o di far carriera nell'esercito.

IL TUO MOTTO È?

M.B.: Non arrendermi mai.

M.K.: Nessuno è perfetto; io sono nessuno!

LA PERSONA CHE AMMIRI DI PIÙ È ... , PERCHÈ?

M.B.: Mio nonno, perché era una persona fuori dal comune e poteva permettersi atteggiamenti impossibili agli altri.

M.K.: Kurt Cobain (Nirvana), perché pur non avendo una vita facile ha avuto comunque il coraggio di tirare avanti; cosa che si nota nei testi delle sue canzoni.

SCUOLA SCUOLA SCUOLA SCUOLA SCUOLA

Tra le iniziative che intendono offrire agli alunni della scuola elementare contenuti formativi tra i più vari ricorderemo la rappresentazione di un musical tratto dalla fiaba Cenerentola cui le classi inferiori hanno assistito a Muggia. L'evento più importante di questi giorni è una lezione sulla prevenzione della violenza a scuola offerta dal Ministero degli interni con la collaborazione della Polizia. Si tratta di un video che presenta situazioni che possono verificarsi a scuola, che vanno dalla semplice presa in giro, alla violenza verso gli oggetti, alla violenza verso i coetanei. Gli alunni sono invitati a riflettere su ciò che hanno visto e a proporre delle proprie soluzioni ai problemi di comportamento presentati. Purtroppo la violenza sta interessando sempre più la scuola, anche quella elementare, in tutte le sue forme. A questo proposito i sindacati degli operatori scolastici hanno promosso un'indagine tra gli insegnanti per monitorare il fenomeno visto da chi vive quotidianamente situazioni che possono diventare stressanti e che spesso vengono portate da fuori scuola, dall'ambiente sociale o da quello familiare.

M.M.

Non c'è più religione

Nel nostro numero del 1° aprile abbiamo pubblicato il "pesce" sull'apertura ufficiale -presenti le massime cariche degli stati sloveno e italiano, il tutto documentato da fotomontaggi che davano sapore di credibilità alla notizia- del Palazzo Manzioli. Però, qualcuno, sicuramente, aveva intuito la nostra volontà di scherzare su un argomento che da troppi anni assilla la comunità italiana di Isola e così ha pensato di aprire il Manzioli già il giorno prima -il 31 marzo cioè- senza la presenza di volti illustri, ma con la successiva presenza delle forze dell'ordine, e questo prendendo a calci una delle sue porte d'ingresso. Probabilmente sarà stato stufo delle repentine babbolose sull'apertura del quattrocentesco edificio. Babbolose che purtroppo sono destinate a essere ancora in "commercio", e neanche Dio lo sa fino a quando. Ritornando al "pesce d'aprile"- di cui sopra - ci viene di pronunciare quella storica frase che recita: "Canta grillo che ti farò beato".

Gianfranco Siljan

Si dice e non si dice

Occupiamoci dell'aggettivo "limitato". Vi diciamo subito che sono modi scorretti: uomo limitato d'ingegno, di possibilità. Si dirà: uomo d'ingegno limitato, di possibilità limitate. Oggi si usa spesso - ed è brutto uso - "limitato" in modo assoluto nel senso di: angusto, piccolo, mediocre, povero, ristretto, scarso, esiguo. Come si vede i sinonimi non mancano, perciò cerchiamo di non limitarci troppo.

G.S.

ATTIVITÀ COMUNITARIA

BIBLIOTECA E SALA DI LETTURA

Sede: Isola, Palazzo Besenghi, Via Gregorčič 76, pianoterra
Orario: da lunedì a venerdì, dalle 16.30 alle 19.30

Sono a disposizione **oltre tremila volumi** di tutti i generi nonché **una ventina di quotidiani e periodici** italiani e nostrani. La biblioteca e la sala di lettura della comunità italiana di Isola sono **aperte a tutta la cittadinanza** interessata alla lettura in lingua italiana.

MANIFESTAZIONI CULTURALI

La conferenza del prof. **Claudio Rossit** sul tema **"L'allargamento ad est della Comunità Europea"** prevista per oggi nella sede della **CI Dante Alighieri** è stata rinviata a data da destinarsi.

Domenica 18 aprile, ore 19
Isola, Casa di Cultura
La compagnia "Proposte Teatrali del Cral Poste" di Trieste presenta la commedia in dialetto triestino "Xe tuto soto controllo ... o quasi" per la regia di Roberto Eramo.
Organizzazione: CI P. Besenghi degli Ughi. **Ingresso libero.**

Domenica 25 aprile, ore 17
Semedella, Chiesa della Beata Vergine delle Grazie
Il Coro Haliaetum della CI P. Besenghi degli Ughi, diretto da Claudio Strudthoff, accompagnerà la Santa Messa.

NOSTRI GRUPPI IN TOURNÉE

Sabato 17 aprile I gruppi artistici della Comunità degli Italiani Dante Alighieri di Isola si esibiranno al Circolo «Primo Rovis» di Trieste. La **Filodrammatica** presenterà la commedia «Due sull'autostrada» di Giorgio Prosperi per la regia di Dario Scher mentre i **cantanti di musica leggera** diretti da Amina Dudine interpreteranno alcune canzoni del loro repertorio.

Mercoledì 21 aprile Il gruppo **Giovani cantori** della Comunità degli Italiani «P. Besenghi degli Ughi» si esibiranno al Teatro «Giuseppe Verdi» di Muggia in uno spettacolo di beneficenza.

SPORT

Mercoledì 21 aprile La **squadra di Bocce** della Comunità degli Italiani "P. Besenghi degli Ughi" parteciperà al terzo turno di qualificazione nella disciplina **coppie** a Capodistria.

Sabato 30 aprile La **squadra di Bocce** della Comunità degli Italiani "Pasquale Besenghi degli Ughi" di Isola disputerà a Portorose un incontro valevole per il primo turno del Campionato del Litorale.

Il Mandracchio, foglio della Comunità italiana di Isola
Redattore responsabile:
Andrea Šumenjak
Redazione: B. B. Buonassisi, C. Chicco, M. Maurel, C. Raspolič, S. Sau, G. Siljan, R. Siljan, A. Šumenjak
Indirizzo: via S. Gregorčič 76, 6310 Isola, Slovenia
tel., fax: (+386 5) 641 50 31, 641 58 53
www.can-is.si
can.isola@can-is.si

KRIMINALIJE

MALI IZOLSKI OGLASI

BEŽIMO BEŽIMO CIGANI GREDO

S štajerskega konca se je v Izolo pripeljala skupina Romov. Najprej so vstopili v prvo trgovino in si nabrali za nekaj desetih verižic, žensko torbico in dišečo vodico, potem so trgovino zapustili. Med sprehodom po Iuoli so verjetno ugotovili, da se bliža podjetje in bo treba zamenjati obutev pa so se napotili v trgovino s temi artikli. Tam pa je bila trgovka zaskrbljena in tako je ugotovila, da so z njimi odšli tudi trije pari čevljev. Malo kasneje so jih policisti izsledili in ovadili državnemu tožilcu.

DRAGO VARJENJE

Iz ladjedelnice so obvestili policiste, da je zagorelo na eni od tam zasidranih ladij. Policisti so ugotovili, da je zagorelo na ladji Foi Gras na kateri so delovci opravljali varilska dela. Po odhodu delavcev pa se je vnela izolacija in požar so, zaradi gostega dima, lahko pogasili šele poklicni gasilci.

BOGAT PLEN V SAN SIMONU

Iz Simonovega zaliva so sporočili, da je neznanec vstopil skozi balkonska vrata v več hotelskih sob v katerih takrat ni bilo avstrijskih gostov, odnesel pa je gotovino, očala, daljnogled in prenosni računalnik v skupni vrednosti 742 tisočakov. Kot že vemo so storilca kasneje prijeli.

STUDENTOM KRADEJO

Neznani storilec je s silo telesa forsiral in tako odprl vrata izolskega Kluba študentov občine Izola. Iz prostorov je ukradel fotoaparatus in gotovino, ki jo je našel v blagajni.

NASLI SO GA

Izolski policisti so prejšnji teden ovadili 17 letnega Izolana, ki ga utemeljeno sumijo storitve kaznivega dejanja vloma. Pred dvema dnevoma naj bi vlomil v eno izmed hotelskih sob v Izoli, od koder je ukradel digitalni fotoaparatus.

KOMBI SAMOHODKA

Pred tednom dni so policiste obvestili, da je pri izolskem svetilniku v morje zapeljalo prazno vozilo. Policisti so na kraju ugotovili, da uporabnik vozila VW- Transporter ni dovolj zategnil ročne zavore, zato je le-to prazno po klančini zapeljalo v morje. Nekaj pred 05.00 uro je policiste poklical prestrašeni uporabnik vozila in prijavil, da na parkirišču pogreša VW - Transporter, ki ga ima v najemu. Pojasnjeno mu je bilo, da se je vozilo samo zapeljalo v morje, kjer ga tudi zvesto čaka. Iz morja so ga dvignili naslednji dan.

BATINE ZA MOBI

Okoli 11.00 ure je 24 letni Izolan obvestil policiste, da ga je na plaži pri svetilniku v Izoli napadel 25 letni vrstnik. Najprej ga je s pestjo nekajkrat udaril v obraz, ga zbil na tla in mu ukradel mobilni telefon. Storilca predrznega dejanja še iščejo, vedo pa da gre za njihovega starega znanca.

MA KAJ RABIS IZPIT

Konec tedna so izolski policisti na Belvederju ustavili osebni avtomobil celjske registracije za katerega so vozniki opozorili policiste, da vijuga med Kopro in Izolo. Preizkus alkoholiziranosti 22 letnega voznika, ki je sedel za volanom je pokazal pravi razlog vijuganja. Koncentracija 2,69 promila alkohola v izdihanem zraku je pustila svoje posledice. Kot so ugotovili policisti pa je voznik vozil kljub temu, da nikoli še ni posedoval voznškega dovoljenja.

MARINSKI TATOVI

Neznani storilec je v petkovem popoldnevu vlomil v osebni avtomobil, parkiran na parkirišču pri platuju za popravilo plovil v izolski Marini. Iz vozila je lastniku ukradel denarnico, v katerih je imel lastnik dokumente in bančne kartice.

KO ZMANJKA CIGARET

Neznani storilec je vlomil v gostinska lokala na Gorkijeve ulici v Izoli. Enega izmed njih si je le "ogledal" iz drugega pa je s seboj v neznanu odnesel več škatlic cigaret, več steklenic pijače, zvečilne gumije in celo dva kozarca medu, iz blagajne pa je ukradel še blagajniški minimum.

MARINE VLECEJO

Neznani storilec je iz osebnega avtomobila, parkiranega pred izolsko ladjedelnico ukradel torbico z vsebino. Lastnik je imel v torbice dokumente, bančne kartice, digitalni fotoaparatus ter denar. Vrednost ukradenih predmetov lastnik ocenjuje na 120.000 SIT.

VSAJ DENARNICO JE DOBIL

V ponedeljek dopoldan se je na PP Izola oglasil 39 letni Italijan in prijavil, da so mu iz garderobe v Ambasadi Gavioli ukradli moško torbico. Italijan je poleg sončnih očal znane blagovne znamke, mobilnega telefona ostal še brez krmilne ploščice za avtoradio. Prazno torbico so policisti našli na Cankarjevem drevoredu in jo vrnili lastniku, ki škodo ocenjuje na več kot 500.000 SIT.

ALKO LESTVICA

Dobro smo se držali prejšnji teden. Zmagovalec je napihal zelo dobrih 2,69, tudi drugouvrščeni je presešel dvojko (2,02), za bron pa je bilo potrebnih kar 1,69 g/kg.

Stanovanja, poslovni prostori

- V Ljubljani **prodam stanovanje** (30 m²). Tel.: 031 418 254
- Zakonski par šestdesetih let **KUPI** svetlo in zdravo 1/2 do dvosobno **stanovanje v Izoli**, do 2. nadstropja (balkon, klet), najraje neopremljeno, ni pa pogoj. Ni za počitnice. Brez posrednikov. Ponudbe na tel.: 040 800 345.
- Kupim **GARSONJERO** ali manjše **ENOSOBNO STANOVANJE** v Izoli. Tel.: 05 753 03 87
- **Tričlanska družina najame opremljeno** (2-3 sobno) stanovanje za daljše obdobje. tel 041 730 721
- Mlada **štiričlanska družina išče tri ali štirisobno opremljeno stanovanje** v Izoli za daljše obdobje. Ponudbe na tel.: 040 895 304
- **Zakonski par petdesetih let išče stanovanje v Izoli ali bližnji okolici za določen čas. Ponudbe na tel.: 041 417 187**
- **Staro hišo ali stanovanje** v Izoli ali okolici **kupi** štiričlanska družina. tel 041 608 765
- **Kupim manjšo garsonjero** v Izoli. tel 05 753 03 87

Motorna vozila

- **Kupim izvenkrmni motor od 10 - 20 KS** (po možnosti prvi lastnik) Tel.: 05 6240 376
- **Prodajam R 4 (Katrc)** registrirano do 15. aprila za 100.000 Sit. Tel.: 031 815 554
- **Prodajam Skuter SFERA 50** ugodno. tel 041 672 250
- **Prodajam frezo Goldoni** 6,5 KW, benzinsko. Cena po dogovoru. Tel.: 041 234 591
- **Prodajam Fiat Punto 55 S**, letnik 1999, prevoženih 50.000 km, metalno sive barve, prvi lastnik. Cena po dogovoru. Tel.: 041 482 356
- Prodajam dobro ohranjen **DIESEL MOTOR za čolna** s komandno ploščo in propelerjem - Lombardini 9 KS z vodnim hlajenjem. Informacije: 041 627 576 (Edo)

Delo

- **Gradbena zaključna dela** izvajam. Tel.: 031 862 579
- **Zaposlimo natakarico ali natakarja** v gostilni ISTRa. Tel.: 041 345 605
- 25 letna diplomirana **vzgojiteljica nudi varstvo otrok**. Tel.: 041 345 626
- Inštruiram **angleščino** za osnovno in srednjo šolo in za začetnike ter **italijanščino** za osnovno šolo. tel 041 315 966
- Nudim **UČNO POMOČ OSNOVNOŠOLCEM** (angleščina, matematika). Tel.: 041 866 774
- **Poštena upokojenka** nudi pomoč dobrim ljudem 2 - 3 ure dnevno. tel 041 338 419
- **Inštruiram angleščino in nemščino** za srednjo in osnovno šolo. Tel.: 031 506 573
- Če potrebujete **pomoč v gospodinjstvu ali pri likanju**, pokličite. 031 316 949. (Zarja)
- **V Izoli nudimo pomoč** pri gospodinskih delih (likanje, varstvo otrok...) 3 do 4 ure dnevno. tel 031 210 858
- **NUDIM POMOČ in varstvo starejšim osebam**, klicati na 041 856 855
- **BELJENJE** sten, barvanje oken, vrat, postavljanje parketa, tlaka in druga zaključna dela. Tel.: 031 862 579

Razno

- **Nov jogi** (200x190 mm) prodajam. Info, tel.: 041 233 451
- **KOZJE MLEKO** in **KOZJI GNOJ** PRODAJAM. Tel.: 041 685 313
- **Kopačico** malo rabljeno in **FREZO** Lampadana prodajam. Tel.: 641 35 54
- **2000 litrske CISTERNE** znamke Vetroresina (3 kose) prodajam. Tel.: 041 345 605
- **KOMPOSTIRAN KOZJI GNOJ EKOLOŠKE PRIDELAVE PRODAJ 041 342 200**
- **Našli smo žensko kolo**, modre barve, znamke Aurora. Kdor ga pogreša naj pokliče 031 637 154 - Vlado
- **Prodajam novo dvoposteljno** vzmetnico, 200 X 190 cm. info: 041 233 451
- **Prodajam pograd (brez vzmetnic)**, izdelan po naročilu v barvi češnje, 200x90cm, info 031 368 712

MANDRAČ

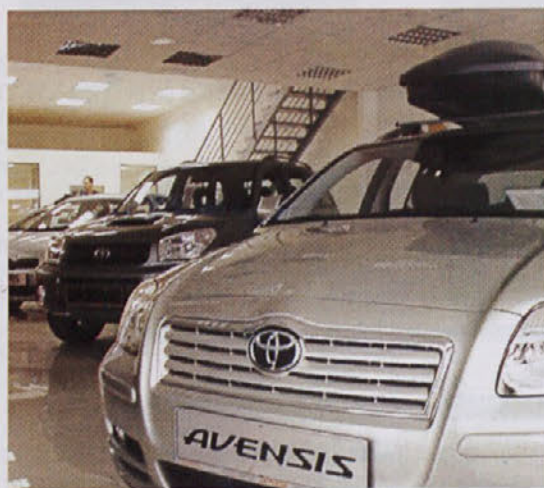
je tednik Izolanov
Naslov: Veliki trg 1, 6310 Izola, tel. 05/ 640 00 10, fax. 05/ 640 00 15
Glavni in odg. urednik: Drago Mislej / Uredništvo: D. Mislej, K. Bučar,
Tehnični urednik: Davorin Marc e-mail: sektor.tehnika@mandrac.com
Tednik izhaja v nakladi 2000 izvodov, cena 200 SIT.
Založnik / elektronski prelom: GRAFFIT LINE d.o.o., Izola; tel.05/ 640 0010
elektr.naslov: <http://www.mandrac.com>; e-mail: urednistvo@mandrac.com
TRR: 10100 - 0029046354 / Tisk: BIROGRAFIKA BORI, Izola
Vpisano v razvid medijev Ministrstva za kulturo RS, pod zaporedno številko 522

HOTEL MARINA V NOVI OBLEKI



Prejšnji petek je uradno odprl vrata prenovljen mestni hotel Marina. Za nekaj več kot 330 milijonov tolarjev so ruski lastniki naročili prenovno celotnega pritličja, ki zdaj gostom ponuja tudi takoimenovani wellness center z bazenčki in savno, pričakala pa jih bo tudi nova restavracija, mala kongresna dvorana in recepcija z nekaterimi znanimi obrazi.

JEREB POSTAJA AVTO CENTER



Avto Jereb, ki je kar nekaj let bil uradni prodajalec avtomobilov Seat za večji del Primorske je pred dnevi odprl tudi salon in prodajalno avtomobilov Toyota.

Zaradi dopolnjenega programa vozil so se ob tem preimenovali v Avto center Jereb, to pa je tudi njihova poslovna usmeritev, saj se prodaja avtomobilov vse bolj usmerja k velikim avtomobilskim centrom s širšo ponudbo avtomobilov.

GAISTER JE BIL PRVI LIBRISOV GOST



V knjigarni Libris na Manziolijevem trgu so v torek zvečer pripravili literarni večer katerega gost je bil pesnik, pisatelj in publicist, letošnji nagajenec Prešernovega sklada, Iztok Geister. Pogovor je vodila novinarka Neva Zajc, glasbeno pa ga je obogatila flavtistka Alenka Zupan.

LE VERSACE JE UMANJKAL



V Galeriji Kerubin v Ljubljanski ulici, ki je razstavno zagotovo najaktivnejša med t.i. enotolarskimi ateljeji, so pripravili pomladno odprtje razstave zanimivih del v in na steklu, Mirande Rumine in Roka Eckerta. Umetnika sta dogodek poimenovala Homage to Gianni Versace, na odprtju pa se je zbralo veliko znanih in neznanih Izolanov, kar še posebej razveseljuje, saj se ahljača okusov in vedenja očitno razpira.

MOTOHOV KOT



FINSKA in TURŠKA SAVNA
ROČNA in VODNA MASAŽA

V mesecu aprilu
pri obisku
SAVNE
5 minut
SOLARIJA
GRATIS

SOLARIJ TURBO
ležeči in stoječi

uporaba solarija možna
tudi izven delovnega časa

URNIK:
ODPRTO VSAK DAN
od 14.00 do 21.00
SOBOTA od 14.00 do 22.00
ob ponedeljkih zaprto

Izola, Zelena ulica 17 (Obrtna cona)
Tel.: 641 40 33, 641 31 06

